IK-6174

TRISTAR



NL	Gebruikershandleiding	HR	Korisnički priručnik
UK	User manual	NO	Brukermanual
FR	Manuel d'utilisation	BG	Потребителски наръчник
DE	Bedienungsanleitung	HU	Kézikönyv
ES	Manual de usuario	DK	Brugervejledning
IT	Manuale utente	CZ	Uživatelská příručka
PT	Manual de utilizador	PL	Instrukcja obsługi
SE	Användarhandbok	RO	Manual de utilizare
TR	Kullanım kılavuzu	EL	Εγχειρίδιο χρήστη










Onderdelenbeschrijving | Parts description | Description des pièces | Teile Beschreibung | Descripción de las partes | Parti descrizione | Peças descrição | Delar beskrivning | Dijelovi opis | Deler beskrivelse | Части описание | Részek leírása | Dele beskrivelse |Části popis | Części opis | Piese descriere | Μέρη περιγραφή | Parçalar açıklaması |

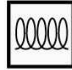


1	2	3
Keramische inductieplaat	Bedieningspaneel	Display
Ceramic induction plate	Control panel	Display
Plaque induction céramique	Panneau de contrôle	Affichage
Keramische Induktionsplatte	Bedienfeld	Anzeige
Placa de inducción de cerámica	Panel de control	Pantalla
Piastra ad induzione in ceramica	Pannello Controllo	Display
Placa de cerâmica de indução	Painel de controlo	Visor
Keramisk induktionsplatta	Kontrollpanel	Display
Keramička indukcijska ploča	Upravljačka ploča	Zaslon
Keramisk induksjonsplate	Kontrollpanel	Display
Керамичен индукционен котлон	Контролен панел	Дисплей
Kerámia indukciós főzőlap	Kezelőpanel	Kijelző
Keramisk induktionsplade	Kontrolpanel	Display
Keramická indukční deska	Ovládací panel	Displej
Ceramiczna płyta indukcyjna	Panel sterowania	Wyświetlacz
Plită ceramică cu inducție	Tabloul de comandă	Ecran
Κεραμική επαγωγική εστία	Πίνακας ελέγχου	οθόνη
Seramik endüksiyon plakası	Kumanda paneli	Gösterge

Bediening en onderhoud **NL**

Verwijder alle verpakkingen van het apparaat. Controleer of de spanning van het apparaat overeenkomt met de netspanning van uw huis. Voltage 220V-240V 50Hz.
Plaats het apparaat altijd op een vlakke stabiele ondergrond en zorg voor minimaal 15 cm. vrije ruimte rondom het apparaat. Het apparaat is niet geschikt voor inbouw en buitengebruik.



Gebruik op deze kookplaat alleen speciaal daarvoor bestemde inductie pannen.
U kunt deze pannen herkennen aan het volgende symbool: 

Indien er geen speciale inductie pan op de kookplaat wordt gezet,
zal het apparaat deze pan niet herkennen en de foutcode EO verschijnt op het display, het apparaat schakelt uit veiligheidsoverwegingen automatisch uit.

Gebruik

Steek de stekker in een geaard stopcontact en plaats de inductiepan op de keramische inductieplaat (nr.1). Druk op de power toets (F), het apparaat gaat aan.
Er verschijnt knipperend - - - - in het display. Druk op de select toets (E) er verschijnt 1800 w in het display, selecteer met de up (D) en down (C) toets de gewenste stand in watt.
De volgende temperaturen zijn in watt instelbaar: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 en 2000 watt. Indien u de temperatuur in ℃ wenst in te stellen, druk dan 2 maal op de select toets (E) en selecteer met de up (D) en down (C) toets de gewenste stand in ℃.
De volgende temperaturen zijn in ℃ instelbaar: 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 en 240 ℃. Indien de pan van het apparaat wordt gehaal d, verschijnt er EO in het display en stopt deze uit veiligheidsoverwegingen direct.
Stel met de timer (B) toets de gewenste kooktijd in van minimaal 5 tot maximaal 180 minuten.
Selecteer eerst de gewenste temperatuur in watt of ℃ en stel daarna de gewenste kooktijd in.
Met de lock (A) toets worden de toetsen op het bedieningspaneel geblokkeerd.





Let op! Het kookoppervlak wordt zeer heet, raak dit nooit aan, u kunt zich zeer ernstig verwonden.

Schoonmaken van het apparaat

Laat het apparaat volledig afkoelen voordat het gereinigd of opgeborgen wordt.
De keramische inductieplaat (nr. 1) en het bedieningspaneel (nr. 2) met een vochtige doek en eventueel een mild schoonmaak middel afnemen.
Gebruik nooit schuurmiddelen, schuursponsen op andere scherpe en agressieve middelen.
Plaats het apparaat niet in een vaatwasmachine.
Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistof.

Belangrijke veiligheidsvoorschriften



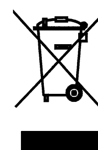
- Lees alle instructies voor gebruik.
- Raak geen hete oppervlakken aan. Gebruik handvatten of knoppen.
- Om u te beschermen tegen een elektrische schok; snoer, stekker of het apparaat niet onderdompelen in water of een andere vloeistof.
- Haal de stekker uit het stopcontact indien het apparaat niet in gebruik is of voor reiniging.
- Laat het apparaat afkoelen alvorens onderdelen te verwijderen of te monteren.
- Het apparaat niet gebruiken met een beschadigd snoer of stekker of indien het toestel beschadigd is op enigerlei wijze.
- Het gebruik van accessoires die niet zijn aanbevolen door de fabrikant van het apparaat kan schade veroorzaken en beëindigt iedere garantie die u heeft.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis of op of in de buurt van directe warmtebronnen.
- Laat geen snoer over de rand van de tafel hangen tegen hete oppervlakken of in contact komen met het apparaat. Plaats het product niet onder of dicht bij de gordijnen, raambekleding enz.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt onder toezicht van volwassenen.
- Dit apparaat is niet bedoeld om gebruikt te worden door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen m.b.t. het gebruik van dit apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg er voor dat de kabel niet naar beneden hangt.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningsysteem.
- Let op: om gevaar te voorkomen door het onbedoeld terugstellen van de thermische beveiliging mag dit apparaat niet gevoed worden via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of aangesloten zijn op een circuit dat regelmatig uit en aangezet wordt door het voorwerp.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR LATERE RAADPLEGING

Garantievoorwaarden en service

- Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op garantie! Voor vervolgschade die hieruit ontstaat zijn wij niet aansprakelijk.
- Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie.
- Anders dan het schoonmaken, zoals genoemd in deze handleiding, is aan dit apparaat geen ander onderhoud noodzakelijk.
- Indien er reparaties moeten worden uitgevoerd, mag dit uitsluitend door een geautoriseerd bedrijf gebeuren.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor HUISHOUDELIJK gebruik en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
- Het product mag niet worden gewijzigd of veranderd.
- Indien zich problemen zouden voordoen gedurende 2 jaar na aankoopdatum, welke gedekt zijn door de fabrieksgarantie, zal TRISTAR het apparaat repareren of vervangen.
- Uitsluitend materiaal- en/of fabricagefouten zijn voorbegrepen in deze garantie. TRISTAR is niet verantwoordelijk voor schade:
  1) Ten gevolge van een val of ongeluk.
  2) Indien het apparaat technisch is gewijzigd door gebruiker of derden.
  3) Door oneigenlijk gebruik van het apparaat.
  4) Door normale gebruiksslijtage.
- Door eventuele reparatie wordt de oorspronkelijke garantieperiode van 2 jaar niet verlengd. Deze garantie is slechts geldig op Europees grondgebied. Deze garantie heft de gebruikersrechten volgens Europese richtlijn 1944/44CE niet op.
- Voor vragen of klachten kunt zich melden bij uw verkooppunt.
- Bewaar altijd uw aankoopbewijs, zonder dit aankoopbewijs kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie.

Aanwijzingen ter bescherming van het milieu



Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hier op. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage voor de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

Verpakking

Het verpakkingsmateriaal is 100% recyclebaar, lever het verpakkingsmateriaal gescheiden in.

Product

Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG Inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparaten(AEEA). Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

EG-conformiteitsverklaring

Dit apparaat is ontworpen om in contact te komen met levensmiddelen en is ontworpen in overeenstemming met de EG-richtlijn 89/109/EEC

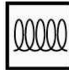
Dit apparaat is ontworpen, vervaardigd en in de handel gebracht in overeenstemming met: de veiligheidsdoeleinden van de “laagspanningsrichtlijn”nr. 2006/95/EC, de beschermingsvoorschriften van de EMC-richtlijn 2004/108/EC “Electromagnetische compatibiliteit” en de vereiste van richtlijn 93/68/EG.

Operation and maintenance

UK

Remove all packaging of the device.
Check if the voltage of the appliance corresponds to the main voltage of your home.
Rated voltage : AC220-240V 50Hz.
Always place the unit on a flat stable surface and ensure at least 15 cm. free space around the unit. This device is not suitable for outdoor installation or use.



Only use dedicated induction pans on this device.
You can recognize these pans to the following icon: 

If there is no dedicated induction pan is put on the device,
The device will not recognize the pan and the error code EO appears on the display, the device switches off automatically for safety reasons.

Use

Plug into a grounded outlet and place the induction pan on the ceramic induction plate (no. 1).
Press the power button (F) and the unit turns on.
There appears flashing - - - - on the display. Press the Select button (E), 1800 w appears in the display, select the up (D) and down (C) button in the desired position in watts.
The following temperatures are adjustable in Watts: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 and 2000 watts.
If the temperature in °C is to be set, press the s elect button (E) 2 times and select the up (D) and down (C) button in the desired position in °C.
The following temperatures are in °C adjustable: 6 0, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 and 240 °C. If the pan is removed from the device, EO appears in the display and stops for safety immediately.
For desired cooking time, press the timer button (B) and enter the desired cooking time of at least 5 up to 180 minutes.
First select the desired temperature in watts or ° C and adjust the cooking time.
For blocking the buttons on the control panel, press the lock button(A), the buttons on the control panel are blocked now.



A B C D E F



Attention! The cooking surface is very hot, never touch it, you can very seriously injure.

Cleaning the device

Remove, before cleaning or storage, the power cord from the wall-outlet and wait until the unit has cooled down completely. Clean the ceramic induction plate (no. 1) en the control panel (no. 2) with a mild detergent and a damp cloth.
Never use harsh and abrasive cleaners, steel wool or an abrasive sponge; this could damage the device. Never place the device in a dishwasher, or immerse the device in water or other liquid.

IMPORTANT SAFEGUARDS



- Read all instructions before use.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or appliance in water or any other liquid.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow the device to cool before putting on or taking off parts. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries and invalidate any warranty you may have.
- Do not use outdoors, or on or near direct heat sources
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces or come into contact with the hot parts or allow the product to be situated underneath or close to curtains, window coverings etc.
- This appliance is for household use only and only for the purpose it is made for.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance is an attended appliance, and as such should never be left ON or whilst hot without adult supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical,sensory or mental capabilities,or lack of experience and knowledge,unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This device is not intended for use with an external timer or a remote control system.
- Note: To avoid danger by the accidental resetting thermal protection, the device may not be powered through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit and is turned regularly by the subject.

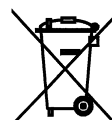
SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

Guarantee

- The device supplied by our Company is covered by 24 month guarantee starting on the date of purchase (receipt).
- During the life of the guarantee any fault of the device or its accessories to material or manufacturing defects will be eliminated free of charge by repairing or, at our discretion, by replacing it. The guarantee services do not entail an extension of the life of the guarantee nor do they give rise to any right to a new guarantee!
- Proof of the guarantee is provided by the proof of purchase. Without proof of purchase no free replacement or repair will be carried out.
- If you wish to make a claim under the guarantee please return the entire machine in the original packaging to your dealer together with the receipt.
- Damage to accessories does not mean automatic free replacement of the whole machine. In such cases please contact our hotline. Broken glass or breakage of plastic parts are always subject to a charge.
- Defects to consumables or parts subject to wearing , as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the guarantee and hence are to be paid!

- The guarantee lapses in case of unauthorized tampering.
- After the expiry of the guarantee repairs can be carried by the competent dealer or repair service against the payment of the ensuing costs.

Guidelines for protection of the environment



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its useful life, but must be disposed of at a central point for recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection

Packaging

The packaging is 100% recyclable, return the packaging separated.

Product

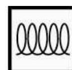
This device is equipped with a mark according to European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that the product correctly as waste is processed, it helps you may have adverse consequences for the environment and human health.

EC declaration of conformity

This device is designed, manufactured and marketed in accordance with the safety objectives of the Low Voltage Directive "No 2006/95/EC, the protection requirements of the EMC Directive 2004/108/EC "Electromagnetic Compatibility" and the requirement of Directive 93/68/EEC.

Fonctionnement et entretien

Retirez tous les matériaux d'emballage de l'appareil.
Vérifiez si la tension requise par l'appareil correspond à celle de l'alimentation secteur de votre habitation.
Tension nominale : CA 220-240V 50Hz.
Placez toujours l'appareil sur une surface stable et plane tout en assurant un espace libre d'au moins 15 cm sur l'arrière et les côtés. L'appareil n'est pas destiné à une installation ou à un usage à l'extérieur.


N'utilisez que des casseroles à induction prévues pour cet appareil.
Vous pouvez reconnaître ces casseroles à l'icône suivante:


Si une casserole non compatible avec l'induction est posée sur l'appareil, celui-ci ne la reconnaîtra pas et le code d'erreur "EO" s'affichera, l'appareil s'éteindra automatiquement pour raisons de sécurité.

Utilisation
Branchez à une prise à la terre et placez une casserole compatible avec l'induction sur la plaque à induction en céramique. Appuyez sur le bouton (F) et la plaque se mettra en marche. Là apparaît en clignotant - - - - sur l'affichage. Appuyez sur le bouton Sélection (E), 1800 w s'affiche sur l'écran, positionnez le bouton haut (D) et bas (C) sur la position souhaitée en watts.
Les puissances suivantes sont réglables en Watts: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 et 2000 watts.
Si la température en °C doit être réglée, appuyez sur le bouton de sélection (E) 2 fois et positionnez le bouton haut (D) et bas (C) sur la position souhaitée en °C.
Les températures suivantes sont réglables en °C: 6 0, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 et 240 °C. Si la casserole est enlevée de la plaque, EO apparaît sur l'écran d'affichage, et l'appareil s'arrête immédiatement par sécurité.
Pour le temps de cuisson souhaité, appuyez sur la minuterie (B) et entrez le temps de cuisson désiré, de 5 à 180 minutes.
Commencez par sélectionner la puissance ou la température désirées en watts ou en °C et ajustez le temps de cuisson.
Pour bloquer les boutons du panneau de contrôle, appuyez sur le bouton de verrouillage (A), les boutons du panneau de contrôle sont maintenant bloqués.




Attention! La surface de cuisson est très chaude, ne la touchez jamais car vous pourriez vous blesser sérieusement.

Nettoyage de l'appareil

Avant le nettoyage ou le rangement, débranchez toujours la prise du secteur, et attendez que l'appareil ait complètement refroidi. Nettoyez la plaque d'induction en céramique (no. 1) et le panneau de contrôle
(no. 2) avec un détergent doux et un linge humide.
Ne jamais utiliser de produit nettoyant abrasif, de tampon à récurer ou d'éponge abrasive, cela pourrait endommager l'appareil. Ne placez jamais l'appareil dans un lave-vaisselle, ou n'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.

MISES EN GARDES IMPORTANTES



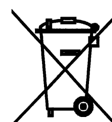
- Lisez toutes les instructions avant utilisation.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes, servez-vous des poignées et des boutons.
- Pour vous protéger des risques d'électrocution, n'immergez ni le cordon d'alimentation ni l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Débranchez la prise lorsque vous ne vous en servez pas et avant de procéder au nettoyage. Laissez refroidir l'appareil avant d'en retirer ou d'y ajouter des éléments. N'utilisez jamais un appareil dont le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, ou bien après qu'il ai subit un dysfonctionnement ou ait été endommage d'une quelconque façon.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabriquant de l'appareil est susceptible de provoquer des blessures ainsi que l'annulation de la garantie dont vous bénéficiez.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur ou à proximité de sources de chaleur.
- Ne laissez pas le cordon pendre depuis le rebord d'une table ou d'un plan de travail, ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces chaudes ou avec les éléments de l'appareil qui chauffent durant l'utilisation. Ne placez pas l'appareil sous ou à proximité de rideaux ou des garnitures de fenêtres.
- Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation domestique dans le but pour lequel il a été prévu.
- L'appareil doit être placé sur une surface stable et plane.
- Cet appareil nécessite la présence constante d'un utilisateur adulte lorsqu'il est en marche ou qu'il est chaud.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) don't les capacities physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, oou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Afin de protéger les enfants des dangers des appareils électriques, ne les laissez jamais sans surveillance à proximité de l'appareil. En conséquence, lorsque vous choisissez l'emplacement de l'appareil, faites-le de telle manière que l'enfant n'aura pas accès à l'appareil. Vérifiez et assurez-vous que les câbles ne pendent pas.
- Pour plus de sécurité, il est conseillé de brancher l'appareil sur une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel de 30 mA dans la salle de bains. Demandez conseil à votre électricien.
- Cet appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmateur externe ou de télécommande à distance indépendante.
- Avertissement : Cet appareil ne doit pas fonctionner par le biais d'un dispositif d'opération externe, tel un programmateur, ou branché sur un circuit normalement allumé ou éteint par l'appareil, afin d'éviter le risque de réinitialisation imprévue de la coupure thermique.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR REFERENCE ULTERIEURE

Garantie

- L'appareil fourni par notre société est couvert par une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat (reçu).
- Au cours de la période de garantie, tout défaut sur l'appareil ou ses accessoires et tout défaut de fabrication sera gratuitement réparé ou remplacé –à notre discrétion- Les interventions couvertes par la garantie ne prolongent pas la durée de la période de garantie et ne donnent droit à aucune nouvelle garantie !
- La preuve d'achat fait office de bon de garantie. Sans preuve d'achat aucun remplacement ou réparation gratuite ne sera effectué.
- Si vous désirez avoir recours à la garantie, veuillez renvoyer l'appareil dans son emballage d'origine chez votre détaillant, en y joignant votre preuve d'achat.
- Les dommages subits par les accessoires n'impliquent pas un remplacement automatique de l'ensemble de l'appareil. Dans un tel cas, veuillez contacter notre service d'assistance en ligne. Les éléments en verre ou en plastique qui sont cassés donnent toujours lieu à un échange.
- Les défauts concernant les consommables ou les éléments sujets à l'usure ainsi que le nettoyage, l'entretien ou le remplacement de ces éléments ne sont pas couverts par la garantie et sont donc à la charge du client !
- La garantie est annulée si des interventions non autorisées sont effectuées sur l'appareil.
- Après expiration de la période de garantie, les réparations peuvent être prises en charge contre facturation par un vendeur spécialisé ou un service d'entretien.

Directives pour la préservation de l'environnement



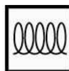
Cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers lorsqu'il arrive au terme de sa durée de vie. Il doit être mis au rebut dans un centre de collecte pour le recyclage des équipements ménagers électriques et électroniques. Le symbole sur l'appareil, les instructions d'utilisation et sur l'emballage sont là pour vous rappeler ce point important. Les matériaux utilisés pour la fabrication de l'appareil peuvent être recyclés. En recyclant les équipements ménagés usés vous contribuez de façon importante à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour obtenir des informations concernant les points de collectes des environs.

Emballage
L'emballage est recyclable à 100%, mettez-le au rebut en le séparant des autres déchets.
Produit
Cette appareil est doté d'une marque en fonction de la Directive Européenne 2002.96/EC sur les Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE). En faisant en sorte que le produit soit traité de façon adéquate lors de sa mise au rebut vous pouvez contribuer à prévenir des effets néfastes pour la santé humaine et l'environnement.

Déclaration de conformité CE
Cet appareil est conçu, fabriqué et distribué en respectant les objectifs de sécurité de la Directive Basse Tension no 2006/95/EC, les exigences de protection de la Directive EMC 2004/108/EC "Compatibilité Electromagnétique" et les exigences de la Directive 93/68/EEC.

Inbetriebnahme und Pflege **DE**

Entfernen Sie die gesamte Verpackung vom Gerät.
Überprüfen Sie, ob die Gerätespannung mit der Spannung Ihrer Hausversorgung übereinstimmt. Betriebsspannung: AC 220 -240 V 50 Hz.
Das Gerät immer auf eine ebene und feste Fläche stellen und einen Abstand von mindestens 15 cm um das Gerät einhalten. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung im Freien geeignet.


Verwenden Sie für das Gerät nur für Induktion geeignete Pfannen. Sie können diese Pfannen am folgenden Zeichen erkennen:


Falls Sie ungeeignete Pfannen auf das Gerät stellen, kann die Induktionsplatte die Pfanne nicht erkennen und es erscheint der Fehlercode: „EO“ in der Anzeige. Das Gerät schaltet sich aus Sicherheitsgründen automatisch ab.

Verwendung
Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Netzsteckdose und stellen Sie die Induktionspfanne auf die keramische Induktionsplatte (Nr. 1). Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter (F), dann schaltet sich das Gerät ein.
Die Anzeige zeigt blinkend - - - - an. Drücken Sie die Wahltaste (E). Auf der Anzeige erscheint 1800 W. Wählen Sie mit der Aufwärts- (D) und Abwärts- (C)-Taste die gewünschte Wattzahl.
Die folgenden Heizleistungen sind in Watt einstellbar: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 und 2000 Watt.
Wenn die gewünschte Temperatur in ℃ einzustellen ist, drücken Sie die Wahltaste (E) zweimal und wählen Sie mit der Aufwärts- (D) und Abwärts-(C)-Taste die gewünschte Temperatur in ℃.
Die folgenden Temperaturen sind in ℃ einstellbar: 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 und 240 ° C. Wenn die Pfanne vom Gerät genommen wird, erscheint auf der Anzeige „EO“ und das Gerät schaltet sich aus Sicherheitsgründen sofort ab.
Drücken Sie für die gewünschte Kochzeit die Zeittaste (B) und geben Sie die gewünschte Kochzeit von mindestens 5 bis zu maximal 180 Minuten ein.
Wählen Sie zuerst die gewünschte Temperatur in Watt oder ℃ und stellen Sie dann die Kochzeit ein.
Um die Tasten auf dem Bedienfeld zu blockieren, drücken Sie die Sperrtaste (A). Die Tasten auf dem Bedienfeld sind nun gesperrt.




Achtung! Die Kochfläche ist sehr heiß, berühren Sie diese nie, da dies zu sch werwiegenden Verletzungen führen kann.

Reinigung des Geräts
Entfernen Sie vor der Reinigung oder Lagerung des Geräts den Netzstecker aus der Netzsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät vollständig abgekühlt hat. Reinigen Sie die keramische Induktionsplatte (Nr. 1) und das Bedienfeld (Nr. 2) mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel.
Verwenden Sie nie harte und scheuernde Reinigungsmittel, Stahlwolle oder Scheuerschwämme, da das zur Beschädigung des Geräts führen kann. Stellen Sie das Gerät niemals in den Geschirrspüler oder tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



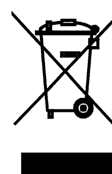
- Lesen Sie alle Anleitungen.
- Berühren Sie keine heißen Teile. Benutzen Sie Handgriffe oder Knöpfe.
- Zum Schutz vor Stromschlag Gerät, Netzkabel oder Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, wenn Zubehörteile ausgewechselt werden oder wenn das Gerät gereinigt wird. Sind Netzstecker oder Netzkabel beschädigt, dann benutzen Sie das Gerät bitte nicht. Das gleiche gilt, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder in irgendeiner anderen Weise beschädigt ist.
- Die Benutzung nicht empfohlener Zubehörteile kann zu Verletzungen führen, außerdem verlieren Sie Ihre Garantieansprüche.
- Nicht im Freien oder in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen benutzen.
- Netzkabel nicht über die Tischkante hängen lassen und von heißen Oberflächen entfernt halten. Betreiben Sie das Gerät nicht unterhalb oder in unmittelbarer Nähe von Vorhängen oder Gardinen.
- Dieses Gerät ist nur für die Verwendung im Haushalt bestimmt.
- Stellen Sie das Gerät sicher auf einer ebenen Arbeitsfläche auf.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Dieses Gerät ist nicht für Personen mit körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkten Fähigkeiten, oder für unerfahrene und unwissende Personen geeignet, es sei denn, diese wurden von einer schutzbefohlenen Person in Bezug auf den Gebrauch des Geräts beaufsichtigt oder angeleitet.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät, um sie vor den Gefahren im Umgang mit elektrischen Geräten zu schützen. Suchen Sie für das Gerät also einen Platz aus, der für Kinder unzugänglich ist. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunterhängt.
- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennauslösestrom von maximal 30 mA verfügen. Lassen Sie sich von Ihrem lektroinstallateur beraten.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einer separaten Fernbedienung gesteuert werden.
- Achtung: Um Gefahren aufgrund einer versehentlichen Rücksetzung des Temperaturbegrenzers zu vermeiden, darf das Gerät nicht durch ein externes Schaltgerät, wie z.B. einem Timer mit Strom versorgt werden, oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Programm ein- und ausgeschalten wird.

BITTE BEWAHREN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF.

Garantie

- Dieses Gerät ist für 24 Monate ab Kaufdatum garantiert (bitte Kaufbeleg aufbewahren).
- Während der Garantiezeit werden Defekte aufgrund von Material- und Fertigungsfehlern kostenfrei repariert oder das Gerät wird ersetzt. Im Garantiefall verlängert sich die Laufzeit der ursprünglichen Garantie nicht!
- Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf. Ohne Kaufbeleg nehmen wir keine Garantiearbeiten vor.
- Im Garantiefall geben Sie das Gerät bitte mit allen Zubehörteilen originalverpackt und mit Kaufbeleg bei Ihrem Fachhändler ab.
- Beschädigte Zubehörteile führen nicht automatisch zum Ersatz des gesamten Geräts. Bitte wenden Sie sich in einem solchen Fall an unsere Hotline. Glas- und Kunststoffteile unterliegen nicht der Garantie.
- Verschleißteile, Reinigung und Wartung sind nicht durch die Garantie abgedeckt und werden berechnet!
- Bei unerlaubtem Eingriff Dritter verlieren Sie Ihre Garantieansprüche.
- Nach Ablauf der Garantie vereinbaren Sie kostenpflichtige Reparaturen bitte mit
- Ihrem Fachhändler oder dem Kundendienst.

Hinweise zum Umweltschutz



Das Gerät darf am Ende seiner Gebrauchsfähigkeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es an einer Sammelstelle für Altgeräte ab. Das Symbol auf Gerät, Bedienungsanleitung und Verpackung gibt Hinweise zur Entsorgung.
Die Materialien sind entsprechend recyclingfähig. Durch Recycling und andere Formen der Wiederverwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Bitte erfragen Sie die nächste Sammelstelle für Altgeräte bei Ihrer örtlichen Verwaltung.

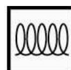
Verpackung
Die Verpackungsmaterialien sind 100% recyclingfähig.

Produkt
Dieses Gerät entspricht der europäischen Richtlinie 2002/96/EC für elektrische und elektronische Altgeräte (EAG). Durch korrekte Wiederverwertung helfen Sie beim Schutz unserer Umwelt.

EU Konformitätserklärung
Dieses Gerät wurde entsprechend der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC und der EMC-Richtlinie 2004/108/EC sowie der Richtlinie 93/68/EEC gefertigt und vermarktet.

Funcionamiento y mantenimiento

Retire todo el embalaje del aparato.
Compruebe que el voltaje del aparato corresponde a la tensión de red de su hogar.
Tensión nominal: CA 220-240V 50Hz.
Coloque siempre la unidad en una superficie plana y estable y deje un espacio libre alrededor de la unidad de al menos 15cm. Este dispositivo no es apto para ser instalado o utilizado en el exterior.

 Utilice sólo sartenes de inducción especiales en este dispositivo.
Puede reconocer este tipo de sartenes a través del icono siguiente: 

Si no se coloca en el dispositivo una sartén de inducción especial, el aparato no reconocerá la sartén y el código de error "EO" aparecerá en la pantalla, el dispositivo se apagará automáticamente por razones de seguridad.

Uso
Conecte a un tomacorriente y coloque la sartén de inducción en la placa de inducción de cerámica (nº 1). Pulse el botón de encendido (F) y la unidad se encenderá.
Aparece un parpadeo - - - - en la pantalla. Pulse el botón Seleccionar (E), 1800w aparece en la pantalla, coloque el botón de hacia arriba (D) y hacia abajo (C) en la posición deseada en vatios.
Las siguientes temperaturas se pueden ajustar en Vatios: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 y 2000 vatios.
Si selecciona la temperatura en °C, pulse dos veces el botón seleccionar (E) y coloque el botón de hacia arriba (D) y hacia abajo (C) en la posición deseada en °C.
Las siguientes temperaturas se pueden ajustar en °C: 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 y 240 °C. Si se retira la sartén del dispositivo, en la pantalla aparecerá EO, y se detendrá inmediatamente por razones de seguridad.
Para el tiempo de cocción deseado, pulse el botón temporizador (B) e introduzca el tiempo de cocción deseado desde al menos 5 minutos hasta 180.
Primero seleccione la temperatura deseada en vatios o °C, y ajuste el tiempo de cocción.
Para bloquear los botones en el panel de control, pulse el botón bloquear (A), ahora los botones del panel de control están bloqueados.



 ¡Atención! La superficie de cocción está muy caliente, no la toque nunca ya que podría causarle graves lesiones.

Limpieza del dispositivo

Antes de limpiar o guardar el aparato, retire el cable de alimentación de la toma de pared y espere hasta que la unidad se haya enfriado por completo. Limpie la placa de inducción de cerámica (nº 1) y el panel de control
(nº 2) con un detergente suave y un paño húmedo.
Nunca utilice limpiadores fuertes o abrasivos, lana de acero o esponjas abrasivas; esto podría dañar el dispositivo. Nunca coloque el dispositivo en el lavavajillas ni le sumerja en agua u otros líquidos.

NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD



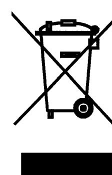
- Lea todas las instrucciones antes del uso.
- No toque las superficies calientes. Use las asas o los mandos.
- Para protegerse contra electrocución, no sumerja el cable, el enchufe ni la unidad en agua u otros líquidos.
- Desenchufe la unidad de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarla. Deje enfriar el dispositivo antes de añadir o quitar piezas. No use aparatos con el cable o enchufe dañado, después de que funcionen mal o se hayan dañado de cualquier modo.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato pueden provocar heridas y anular la garantía que pueda tener.
- No lo use en exterior, ni sobre o cerca de fuentes de calor directas.
- No deje que el cable cuelgue por el borde de la mesa o encimera, ni toque las superficies calientes o entre en contacto con piezas calientes. No deje que el producto se coloque debajo o cerca de cortinas, persianas, etc.
- Este aparato es solamente para uso doméstico, y sólo para su finalidad.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- Este aparato precisa supervisión, y por lo tanto nunca debe dejarse encendido o cuando esté caliente sin supervisión por un adulto.
- El aparato no está diseñado para ser utilizado por personas con disminuciones físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimiento (niños incluidos), a menos que estén supervisados o hayan sido instruidos sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Para proteger a los niños de los peligros de los aparatos eléctricos, nunca los deje solos con el aparato sin supervisión. Consecuentemente, al seleccionar el emplazamiento del aparato, piense en un lugar fuera del alcance de los niños. Asegúrese de que el cable no quede colgando.
- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre electricidad al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual de funcionamiento que no exceda los 30 mA. Consulte a su electricista.
- El electrodoméstico no está diseñado para ser manejados por medio de un temporizador externo ni un mando a distancia independiente.
- Precaución: Para evitar peligros causados por un reinicio inadvertido del corte térmico, este electrodoméstico no debe ser alimentado mediante un dispositivo conmutador externo como un temporizador ni debe ser conectado a un circuito que encienda y apague regularmente la unidad.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA EN EL FUTURO

Garantía

- El dispositivo proporcionado por nuestra empresa está cubierto por una garantía de 24 meses desde la fecha de compra (recibo).
- Durante la duración de la garantía, cualquier avería del dispositivo o sus accesorios debida a defectos de material o fabricación será solucionado sin coste mediante su reparación o, según nuestro criterio, su cambio. El servicio de garantía no implica una ampliación de la duración de la garantía ni da derecho a una nueva garantía.
- La prueba de garantía se proporciona mediante la prueba de compra. Sin la prueba de compra no se realizará ningún cambio ni reparación sin coste.
- Si desea realizar una reclamación de garantía, devuelva la máquina entera en su embalaje original a su vendedor, junto con el recibo.
- Los daños a accesorios no implican el cambio automático gratuito de toda la máquina. En tales casos, contacte con nuestra línea de atención. La rotura de cristales o piezas de plástico siempre tendrán cargo.
- Los defectos ds consumibles o piezas susceptibles de desgaste, así como la limpieza, mantenimiento o cambio de dichas piezas, no están cubiertos por la garantía y, por lo tanto, deben pagarse.
- La garantía queda anulada en caso de manipulación no autorizada.
- Después del fin del periodo de garantía, las reparaciones pueden ser realizadas por vendedores capacitados o el servicio de reparación con el pago de los costes correspondientes.

Normas de protección del medioambiente



Este aparato no debe desecharse con los residuos domésticos al finalizar su vida útil, sino desecharse en un centro de reciclaje de aparatos domésticos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le llama la atención sobre este importante asunto. Los materiales usados en este aparato pueden reciclarse. Reciclando electrodomésticos usados, contribuye de forma importante a la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información sobre el punto de recogida.

Embalaje
El embalaje es 100% reciclable, devuelva el embalaje de forma separada.

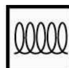
Producto
Este dispositivo tiene una marca de cumplimiento con la Directriz Europea 2002/96/EC. sobre Equipo Eléctrico y Electrónico de Desecho (WEEE). Garantizando que el producto de desecho se procese correctamente, ayuda a evitar las posibles consecuencias adversas para el medioambiente y la salud humana.

Declaración de cumplimiento CE
Este dispositivo ha sido diseñado, fabricado y comercializado de acuerdo con los objetivos de seguridad de la Directriz de Baja Tensión "Nº 2006/95/EC, los requisitos de protección de la Directriz EMC 2004/108/EC de "Compatiblidad Electromagnética" y los requisitos de la Directriz 93/68/EEC.

Funzionamento e manutenzione

Rimuovere tutti gli imballaggi del dispositivo.
Controllare se il voltaggio dell'apparecchio corrisponde al voltaggio di corrente della vostra abitazione.
Voltaggio Massimo : AC220-240V 50Hz.
Posizionare sempre l'unità su una superficie stabile e assicurarsi che ci siano almeno 15 cm. di spazio libero intorno all'unità. Il dispositivo non è adatta per uso o installazione esterni.



Usare solo le pentole ad induzione dedicate su questo dispositivo.
Potete riconoscere queste pentole dalla seguente icona: 

Se non c'è alcuna pentola ad induzione dedicate posta sul dispositivo, il dispositivo non riconoscerà la pentola e il codice di errore "EO" apparirà sul display, il dispositivo si spegnerà automaticamente per ragioni di sicurezza.

Uso
Collegare a una presa elettrica a terra e posizionare la pentola ad induzione sulla piastra ad induzione in ceramica (n. 1). Premere il pulsante di accensione (F) e l'unità si accende.
Appare - - - - lampeggiante sul display. Premere il pulsante Seleziona (E), 1800 w appare sul display, selezionare il pulsante su (D) e giù (C) nella posizione desiderata in watt.
Le temperature seguenti sono regolabili in Watt: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 e 2000 watt.
Se la temperatura deve essere impostata in °C, pre mere il pulsante seleziona (E) 2 volte e selezionare i pulsanti su (D) e giù (C) nella posizione desiderata in °C.
Le seguenti temperature sono in °C regolabili: 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 e 240 °C. Se la pentola è rimossa dal dispositivo, appar e EO sul display e si ferma per sicurezza immediatamente.
Per il tempo di cottura desiderato, premere il pulsante timer (B) e inserire il tempo di cottura desiderato di almeno 5 fino a 180 minuti.
Selezionare prima la temperature desiderata in watt o °C e regolare il tempo di cottura.
Per bloccare i pulsanti sul pannello di controllo, premere il pulsante di blocco (A), i pulsanti sul pannello di controllo sono bloccati ora.





Attenzione! La superficie di cottura è bollente, non toccarla mai, potete lesionarvi seriamente.

Pulire il dispositivo

Rimuovere, prima di pulire o conservare, il cavo di alimentazione dalla presa a muro e attendere fino a che l'unità si sia raffreddata completamente. Pulire la piastra ad induzione in ceramica (n. 1) sul pannello di controllo (n. 2) con un detergente leggero e un panno umido. Non usare mai detergenti abrasive e aggressivi, la lana di acciaio o una spugna abrasive; questo può danneggiare il dispositivo. Non posizionare mai il dispositivo in lavastoviglie, o immergere il dispositivo in acqua o altro liquido.

PRECAUZIONI IMPORTANTI



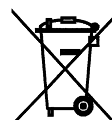
- Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Non toccare le superfici calde. Usare presine o manopole.
- Per proteggersi da scossa elettrica, non immergere il cavo, la spina o il dispositivo in acqua o in altro liquido.
- Scollegare dalla presa di corrente quando non in uso e prima della pulizia. Permettere al dispositivo di raffreddarsi prima di inserire o estrarre parti. Non attivare alcun dispositivo che presenti un cavo o una spina danneggiata o dopo il malfunzionamento del dispositivo, o nel caso in cui sia stato danneggiato in qualsiasi modo.
- L'uso di pezzi accessori non raccomandati dal produttore del dispositivo può provocare lesioni e invalida qualsiasi garanzia possiate avere.
- Non usare all'esterno, o su o vicino a fonti di calore dirette.
- Non lasciar pendere il cavo oltre il bordo del tavolo o del banco, o toccare le superfici calde o venire a contatto con le parti calde o lasciare che il prodotto sia posto sotto o vicino a tende, rivestimenti di finestre, ecc.
- Questo dispositivo è per il solo uso domestico e solo per lo scopo per cui è stato progettato.
- Il dispositivo deve essere posizionato su una superficie stabile, piana.
- Questo dispositivo è un dispositivo potenzialmente pericoloso, e come tale non deve mai essere lasciato ACCESO o ancora caldo senza la supervisione di un adulto.
- Questo apparecchio non è inteso per l'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza (inclusi bambini), se non sono supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza.
- Per proteggere i bambini dai pericoli degli apparecchi elettrici, non lasciarli mai senza controllo con il dispositivo. Di conseguenza, quando si sceglie il luogo per il dispositivo, si deve farlo in modo che i bambini non vi abbiano accesso. Fare attenzione che il cavo non penzoli.
- Per una maggiore protezione, vi consigliamo di installare sull'impianto elettrico del bagno un dispositivo di corrente residua (RCD) non superiore a 30 mA. Per ulteriori suggerimenti, rivolgetevi all'installatore di fiducia.
- L'apparecchio non è inteso per essere messo in funzione da un timer esterno o da un telecomando separato.
- Attenzione: Per evitare un pericolo dovuto ad un resettaggio involontario del taglio termico, questo apparecchio non deve essere alimentato attraverso un interruttore esterno, come un timer o collegato a un circuito che è acceso o spento regolarmente dal servizio.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER UN RIFERIMENTO FUTURO

Garanzia

- Il dispositivo fornito dalla nostra Compagnia ha una garanzia che copre 24 mesi a partire dalla data d'acquisto (ricevuta).
- Durante il corso della garanzia qualsiasi difetto del dispositivo o dei suoi accessori o difetti di materiale o di produzione verranno eliminate gratuitamente tramite la riparazione o, a nostra discrezione, tramite la sua sostituzione. Il servizio di garanzia non comporta un'estensione della durata della garanzia, né da diritto ad una nuova garanzia!
- La prova della garanzia è fornita dallo scontrino d'acquisto. Senza lo scontrino d'acquisto non verrà effettuata alcuna sostituzione o riparazione.
- Se si desidera presentare un reclamo inerente la garanzia si prega di portare l'intero apparecchio nell'imballaggio originale al vostro rivenditore unitamente alla ricevuta.
- Danni agli accessori non implicano la sostituzione gratuita automatica dell'intero apparecchio. In tali casi si prega di contattare il nostro numero verde. Vetro rotto o rottura delle parti in plastica sono sempre soggetti ad una spesa.
- Difetti ai consumabili o a parti soggette ad usura, come anche pulizia, manutenzione o sostituzione delle suddette parti non sono coperte dalla garanzia e pertanto devono essere pagati!
- La garanzia scade in caso di manomissione non autorizzata.
- Dopo la scadenza della garanzia le riparazioni possono essere effettuate da un rivenditore competente o da un servizio di riparazioni a fronte del pagamento dei costi conseguenti.

Linee guida per la protezione dell'ambiente



Questo dispositivo non dovrebbe essere inserito nella spazzatura domestica alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito presso un punto centrale per il riciclo dei dispositivi domestici elettrici ed elettronici. Questo simbolo sul dispositivo, sul manuale d'istruzioni e sull'imballaggio centra la vostra attenzione su questo importante argomento. I materiali usati in questo dispositivo possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici usati contribuite a dare una spinta importante alla protezione del nostro ambiente. Chiedere alle autorità locali per informazioni inerenti i punti di raccolta.

Imballaggio

L'imballaggio è riciclabile al 100%, riportare l'imballaggio separatamente.

Prodotto

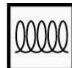
Questo dispositivo è dotato di un marchio secondo la Normativa Europea 2002/96/EC. sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE). Garantendo che il prodotto viene correttamente smaltito come rifiuto, aiutate ad evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Dichiarazione di conformità EC

Questo dispositivo è progettato, prodotto e marchiato secondo gli obiettivi di sicurezza della Direttiva sul Basso Consumo N° 2006/95/EC, i requis iti di protezione della Direttiva EMC 2004/108/EC sulla "Compatibilità Elettromagnetica" e i requisiti della Direttiva 93/68/EEC.

Funcionamento e manutenção **PT**

Remova toda a embalagem do aparelho.
Verifique se a tensão do aparelho corresponde à corrente eléctrica de sua casa
Tensão indicada: AC220-240V 50Hz.
Coloque sempre o aparelho numa superfície estável e certifique-se de que há no mínimo 15 cm de espaço livre em redor do aparelho. Este aparelho não é adequado para instalação ou utilização exterior.


Utilize apenas panelas específicas para indução com este aparelho.
Pode identificar estas panelas através do seguinte símbolo: 

Caso não coloque uma panela específica para indução em cima do aparelho, o aparelho não irá reconhecer a panela e surge o código de erro "EO" no visor. Por motivos de segurança, aparelho desliga-se automaticamente.

Utilização
Ligue a uma tomada eléctrica com ligação a terra e coloque a panela de indução em cima da placa de cerâmica de indução (n.º 1). Prima no interruptor (F) e o aparelho liga-se.
No visor surge - - - - a piscar. Prima o botão Seleccionar (E), surge 1800 w no visor, seleccione os botões para cima (D) e para baixo (C) para colocar na posição pretendida em watts.
As temperaturas seguintes são ajustáveis em Watts: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 e 2000 watts.
Se ajustar a temperatura em ºC, prima o botão seleccionar (E) 2 vezes e seleccione com os botões para cima (D) e para baixo (C) a posição pretendida em ºC.
As temperaturas seguintes são ajustáveis em ºC: 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 e 240 °C. Se remover a panela de cima do aparelho, surge EO no visor e o aparelho desliga-se imediatamente, por motivos de segurança.
Para ajustar o tempo de cozinhar pretendido, prima o temporizador (B) e insira o período para cozinhar pretendido, entre 5 e 180 minutos.
Seleccione primeiro a temperatura pretendida em watts ou ºC e ajuste o período para cozinhar.
Para bloquear os botões do painel de controlo, prima o botão de bloqueio (A) e os botões no painel de controlo ficam bloqueados.




Atenção! A superfície de cozedura fica muito quente – nunca toque na superfície, pois pode ferir-se gravemente.

Limpar o aparelho
Antes de limpar ou guardar, desligue da tomada eléctrica e deixe o aparelho arrefecer por completo. Clique a placa de cerâmica de indução (n.º 1) e o painel de controlo (n.º 2) com um pano húmido e detergente neutro.
Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos, esfregões de aço ou esponjas abrasivas, que podem danificar o aparelho. Nunca coloque o aparelho na máquina de lavar louça, nem mergulhe em água ou outro líquido.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



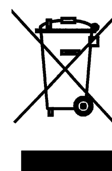
- Leia todas as instruções antes de utilizar o aparelho.
- Não toque nas superfícies quentes. Utilize as pegas ou os botões.
- Para se proteger de algum choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.
- Desligue da tomada quando não o estiver a utilizar e antes de o limpar. Deixe o aparelho arrefecer antes de montar ou desmontar as peças. Não coloque em funcionamento nenhum aparelho com um cabo ou uma ficha danificados ou depois de o aparelho não funcionar correctamente, ou ter sido danificado por qualquer forma.
- A utilização dos acessórios incluídos não recomendada pelo fabricante do aparelho pode causar ferimentos e anular qualquer garantia que possa ter.
- Não utilize no exterior, ou perto de fontes de calor directas.
- Não deixe o cabo dependurado na esquina de uma mesa ou de um balcão, ou toque nas superfícies quentes ou peças quentes ou deixe o produto colocado debaixo ou junto de cortinas, persianas de janelas, etc..
- Este aparelho destina-se só para uma utilização doméstica e para os fins previstos.
- O aparelho deve ser colocado sobre uma superfície nivelada e estável.
- Este aparelho é um aparelho que necessita de supervisão de um adulto e, como tal, nunca deve ser deixado ligado ou ainda quente.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com pouca experiência e conhecimento (incluindo crianças), a não ser que tenham sido instruídas e supervisionadas na utilização do aparelho pela pessoa responsável pela sua segurança.
- No sentido de proteger as crianças dos perigos dos aparelhos eléctricos, nunca as deixe sem supervisão junto do aparelho. Da mesma forma, quando seleccionar o local onde vai colocar o aparelho, faça-o de modo a que as crianças não lhe consigam aceder. Certifique-se de que o cabo não fica suspenso.
- Para maior segurança, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) no circuito eléctrico que abastece a casa de banho. Este disjuntor deve ter uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.
- O electrodoméstico não foi concebido para ser utilizado com um temporizado externo ou com um sistema de controlo individual.
- Cuidado: Para evitar o perigo devido a iniciar inadvertidamente um corte térmico, este electrodoméstico não deve ser alimentado por um aparelho de ligação externo como um temporizador, ou ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente pelo programa.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA FUTURA REFERÊNCIA

Garantia

- O aparelho fornecido pela nossa empresa está coberto por uma garantia de 24 meses a contar da data de compra (recibo).
- Durante a duração da garantia qualquer avaria do aparelho ou dos seus acessórios até defeitos de fabrico ou de material serão eliminados sem encargo por reparação ou, se preferir, por substituição. Os serviços da garantia não implicam uma prorrogação da duração da garantia nem conferem nenhum direito a uma nova garantia!
- O comprovativo da garantia é fornecido com o comprovativo da compra. Sem o comprovativo da compra não serão realizadas sem encargo a reparação ou a substituição.
- Se desejar fazer uma reclamação prevista na garantia, devolva a máquina na totalidade e com a embalagem de origem do distribuidor juntamente com o recibo.
- Os danos nos acessórios não significam uma substituição automática sem encargo da máquina na sua totalidade. Neste caso, entre em contacto com a nossa linha de assistência directa. As peças de vidro ou as peças de plástico partidas estão sempre sujeitas a encargo.
- Os defeitos nos consumíveis ou nas peças sujeitas a desgaste, assim como a limpeza, a manutenção ou a substituição das referidas peças não estão cobertos pela garantia e por isso devem ser pagos!
- A garantia termina no caso de adulteração não autorizada.
- Depois do prazo de validade da garantia a reparação pode ser realizada por um fabricante qualificado ou por um serviço de reparação contra o pagamento dos custos decorrentes.

Instruções gerais sobre a protecção do ambiente



Este aparelho não deve ser colocado juntamente com o lixo doméstico depois da sua vida útil ter terminado, mas deve ser eliminado num ponto central de reciclagem de electrodomésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, o manual de instruções e as embalagens chamam a sua atenção para esta importante questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos está a contribuir para promover a protecção do nosso ambiente. Peça às suas autoridades locais informações sobre os pontos de reciclagem.

Embalagens
As embalagens são 100% recicláveis. Devolva as embalagens em separado.

Produto
Este aparelho vem equipado com uma marca que está em conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE). Ao garantir que o produto é tratado correctamente como um resíduo, está a ajudar nas possíveis consequências adversas para o ambiente e para a saúde humana.

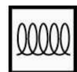
Declaração de conformidade CE
Este aparelho foi construído, fabricado e é comercializado em conformidade com os objectivos de segurança da Directiva “Baixa Tensão” Nº 2006/95/EC, com as exigências da Directiva CEE Nº 2004/108/CE “Compatibilidade Electromagnética” e as exigências da Directiva Nº 93/68/CEE.

Användning och underhåll SE

Avlägsna allt förpackningsmaterial kring apparaten.
Kontrollera att spänningen på apparaten stämmer överens med spänningen i ditt hem.
Spänning: AC220-240V 50Hz.
Placera alltid enheten på en plan och stadig yta och försäkra dig om minst 15 cm fritt utrymme runt enheten. Apparaten är inte lämpad för utomhus installation eller användning.



Använd endast dedikerade induktionsstekpannor med denna apparat.
Du känner igen dessa stekpannor med följande ikon:



Om stekpannan som placeras på apparaten inte är en dedikerad induktionsstekpanna, kommer apparaten inte känna igen stekpannan och felkoden "EO" visas på displayen, apparaten stängs automatiskt av pga. säkerhetsskäl.

Användning
Koppla in i ett jordat uttag och placera induktionsstekpannan på den keramiska induktionsplattan (nr.1). Tryck på av/på knappen (F) och enheten startar.
Det kommer att blinka - - - - på displayen. Tryck på valknappen (E), 1800 w visas i displayen, välj upp (D) och ned (C) knappen för önskad effekt i watt.
Följande effekter är justerbara i watt: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 och 2000 watt.
Om temperaturen i °C ska ställas in, tryck på valk nappen (E) 2 gånger och välj upp (D) och ned (C) knappen för önskad temperatur i °C.
Följande temperaturer är justerbara i °C: 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 och 240 °C. Om stekpannan avlägsnas från apparaten, kommer EO visas på displayen och apparaten stängs av pga. säkerhetsskäl.
För önskad tillagningstid, tryck på timerknappen (B) och ange önskad tid från minst 5 upp till 180 minuter.
Välj först önskad temperatur i watt eller °C och j ustera sedan tillagningstiden.
För att låsa knapparna på kontrollpanelen, tryck på låsknappen (A), knapparna på kontrollpanelen är nu låsta.





Uppmärksamma! Tillagningsplattan är mycket varm, rör den aldrig, du kan skada dig allvarligt.

Rengöra apparaten
Dra ut kontakten från vägguttaget och vänta tills den kylts ned helt innan du förvarar eller rengör apparaten. Rengör keramikinduktionsplattan (nr.1) samt kontrollpanelen (nr.2) med ett milt rengöringsmedel och en fuktig trasa.
Använd aldrig starka eller frätande rengöringsmedel, stålull eller en hård svamp, detta kan skada apparaten. Placera <u>aldrig</u> apparaten i diskmaskinen eller sänk ner den i vatten eller annan vätska.

VIKTIGA SÄKERHETSRUTINER



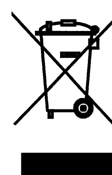
- Läs alla instruktioner innan användning.
- Rör inte varma ytor. Använd handtag eller knoppar.
- För att skydda dig mot elektriska stötar, sänk inte ner sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Dra ur kontakten när du inte använder apparaten och innan rengöring. Låt apparaten kylas ner innan du sätter på eller tar loss delar. Använd inte apparaten om den har en skadad sladd eller kontakt eller om apparaten inte fungerar korrekt, eller har skadats på något sätt.
- Användandet av tillbehör som inte rekommenderats av apparatens tillverkare kan orsaka skador och gör all garanti ogiltig.
- Använd inte utomhus eller på eller nära direkta värmekällor.
- Låt inte sladden hänge över bordskanten eller bänken eller röra varma ytor eller komma i kontakt med varma delar eller tillåta produkten att placerar under eller nära gardiner, fönster överdrag etc.
- Denna apparat är endast till för hushållsbruk och det användningsområde den är tillverkad för.
- Apparaten måste placeras på en stadig, plan yta.
- Apparaten får inte lämnas utan övervakning av vuxen person när den är PÅ eller varm.Apparaten bör inte användas av personer med nedsatt fysik, sinnen eller mental kapacitet, ej heller av oerfarna eller personer utan kunskap (Barn inkluderat), om de inte har instruerats i användandet av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- För att skydda barn från faror med elektriska apparater, lämna dem aldrig oövervakade med apparaten. När du väljer placering av apparaten bör du ta hänsyn till att barn inte ska ha åtkomst till den. Se även till att kablar inte hänger ned.
- Av säkerhetsskäl rekommenderar vi även att du installerar en jordfelsbrytare för den krets som strömförsörjer badrummet.Jordfelsbrytaren måste ha en brytströmstyrka som inte överstiger 30 mA. Kontakta en behörig elektriker för mer information
- Apparaten är inte avsedd att användas med extern timer eller separat kontrollsystem.
- Varning: För att undvika faror pga. oavsiktlig återställning av värmeutskärningen, får inte denna apparat användas med en extern brytarapparat, som t.ex. en timer, eller anslutas till en säkring som regelbundet stängs av och på.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS

Garanti

- Apparaten som vårt företag tillhandahåller täcks av en 24 månader lång garanti som startar på inköpsdatumet (kvitto).
- Under garantins giltighetstid kommer alla tillverknings och materialfel på apparaten, dess tillbehör att åtgärdas utan kostnad genom reparation eller när vi bedömer det nödvändigt, genom utbyte. Garanti servicen förlänger inte garantins giltighetstid inte heller ger den rätt till ny garanti!
- Bevis på garantin tillhandahålls genom bevis på köpet. Utan bevis på köpet, kommer inga kostnadsfria reparationer eller utbyten att utföras.
- Om du vill utnyttja din garanti vänligen returnera hela maskinen inkl original förpackningen till din återförsäljare tillsammans med kvittot.
- Skador på tillbehör innebär inte automatisk gratis utbyte av hela maskinen. I sådana fall vänligen kontakta vår service linje. Trasigt glas eller spruckna plastdelar är alltid köparen betalningsskyldig för.
- Defekter på förbrukningsmaterial eller delar som är utsatta för slitage, så väl som rengöring, underhåll eller utbyte av sagda delar täcks inte av garantin och därför ska dessa betalas!
- Garantin förbrukas vid fall av ej auktoriserad manipulation.
- Efter utgången av garantin kan reparationer utföras av den kompetenta återförsäljaren eller reparationsservice mot betalning för att täcka kostnaderna.

Riktlinjer för skydd av miljön



Denna apparat bör inte kastas i hushållssoporna när den slutat fungera, utan måste kasseras vid en återvinningscentral för elektriska och elektroniska hushållsapparater. Denna symbol på apparaten, instruktionsmanualen och förpackningen är till för att uppmärksamma dig på detta viktiga ärende. Materialet som används i apparaten kan återvinnas. Genom att återvinna använda hushållsapparater bidrar du med ett viktigt steg till att skydda vår miljö. Fråga din lokala myndighet för information rörande samlingspunkter för återvinning.

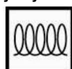
Förpackning
Förpackningen är 100 % återvinningsbar, returnera förpackningen separat.

Produkt
Denna apparat är utrustad med en märkning enligt EU direktiv 2002/96/EC.
För kasserad elektronisk och elektrisk utrustning (WEEE). Genom att försäkra att produkten kasseras korrekt, hjälper du till att minska konsekvenserna på för miljön och hälsan.

Tillkännagivande för överensstämmelse med EC
Denna apparat är designad, tillverkad och marknadsförd enligt de säkerhets direktiv som gäller får låg spänningsdirektivet ”Nr 2006/95/EC, skyddskraven för EMC direktiv 2004/108/EC” elektromagnetisk kompabilitet” och kraven för direktiv 93/68/EEC.

Rad i održavanje **HR**

Uklonite svu ambalažu s uređaja.
Provjerite odgovara li napon koji je naveden na uređaju naponu mreže u vašem domu.
Nazivni napon: AC220-240V 50Hz.
Uređaj uvijek postavite na ravnu i stabilnu površinu i osigurajte najmanje 15 cm slobodnog prostora oko uređaja. Ovaj uređaj nije prikladan za korištenje izvan kuće.


Uz ovaj uređaj uvijek koristite posude namijenjene za indukcijske ploče. Takve posude možete prepoznati po sljedećoj ikoni: 

Ako na uređaj nije postavljena namjenska indukcijska posuda (npr., tava), uređaj je neće prepoznati i na zaslonu će se pojaviti šifra pogreške "EO". Uređaj će se iz sigurnosnih razloga automatski isključiti.

Korištenje
Uključite u uzemljenu utičnicu i postavite indukcijsku posudu na keramičku indukcijsku ploču (br. 1). Pritisnite gumb napajanja (F) i uređaj će se uključiti.
Na zaslonu se pali i gasi - - - -. Pritisnite gumb za odabir (E). Na zaslonu će se pojaviti 1800 w. Pomoću gumba gore (D) i dolje (C) odaberite željenu snagu u vatima.
Snagu možete postaviti na sljedeće vrijednosti: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 i 2000 vata.
Ako treba postaviti temperaturu u °C, pritisnite gumb za odabir (E) 2 puta te pomoću gumba za gore (D) i dolje (C) odaberite željenu temperaturu u °C.
Temperaturu u °C možete postaviti na sljedeće vrijednosti: 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 and 240 °C. Ako s uređaja skinete posudu, na zaslonu se pojavljuje EO i uređaj iz sigurnosnih razloga odmah prestaje s radom.
Za željeno vrijeme kuhanja pritisnite gumb mjerača vremena (B) i unesite željeno vrijeme kuhanja od 5 do 180 minuta.
Najprije odaberite željenu snagu u vatima ili temperaturu u °C i prilagodite vrijeme kuhanja.
Za blokiranje gumba na upravljačkoj ploči pritisnite gumb za zaključavanje (A). Gumbi na upravljačkoj ploči tada su blokirani.




Pažnja! Površina za kuhanje vrlo je vruća. Nemojte je dodirivati kako se ne biste ozbiljno ozlijedili.

Čišćenje uređaja
Prije čišćenja ili pohrane uređaja iskopčajte utikač iz utičnice i pričekajte da se potpuno ohladi.
Očistite keramičku indukcijsku ploču (br. 1) i upravljačku ploču (br. 2) s blagim deterdženta i vlažnom krpom.
Nikad nemojte koristi gruba i abrazivna sredstva te oštre spužve ili čeličnu vunu. To može oštetiti uređaj. Nikad ne postavljajte uređaj u perilicu posuđa i nemojte ga uranjati u vodu ili drugu tekućinu.

VAŽNE MJERE SIGURNOSTI



- Prije korištenja pročitajte sve upute.
- Nemojte dodirivati vruće površine. Koristite se samo drškama ili ručicama.
- Radi zaštite od električnog udara, nemojte uranjati kabel, utikač ili uređaj u vodu ili neku drugu tekućinu.
- Iskopčajte uređaj iz utičnice kad ga ne koristite ili prije čišćenja. Uređaja ostavite da se ohladi prije nego u njega budete stavljali ili vadili dijelove. Nemojte uređajem rukovati ako je oštećen kabel, utikač, nakon kvara ili se na bilo koji način oštetio.
- Upotreba pribora kojeg ne preporučuje proizvođač uređaja može dovesti do ozljeda i eventualno jamstvo za njegov rad učiniti nevažećim.
- Nemojte ga koristiti na otvorenom prostoru ili u blizini neposrednih izvora topline
- Ne ostavljajte kabel da visi preko ruba stola ili police, da dodiruje vruće površine ili dolazi u kontakt s vrućim dijelovima i nemojte ga postavljati ispod ili blizu zavjesa, prozorskih obloga, isl..
- Ovaj aparat je predviđen samo za kućnu upotrebu i tako ga treba i koristiti.
- Aparat se uvijek mora postaviti na ravnu i stabilnu površinu.
- Ovaj aparat se smije koristiti samo uz prisutnost osoba i kao takav se nikad ne smije ostaviti bez nadzora odrasle osobe dok je uključen (ON) ili dok je vruć.
- A kerámia alkatrészek törésére nem vonatkozik a garancia.
- Za dodatnu zaštitu preporučamo da instalirate zaštitnu strujnu sklopku (RCD) u strujni krug koji napaja kupaonicu.ZSS ne smije imati nazivnu struju prorade sklopke veću od 30 mA. Pitajte vašeg instalatera za savjet.
- Ovaj uređaj nije namijenjen da se njime upravlja preko vanjskog kontrolnog sata ili odvojenim kontrolnim sustavom na daljinsko upravljanje.
- Oprez: Da bi izbjegli opasnosti zbog nepažljivog resetiranja termalnog isključivanja, ovaj uređaj se ne smije paliti preko vanjskog uređaja, kao što je kontrolni sat, niti smije biti spojen na strujni krug koji pali i gasi komunalna služba.

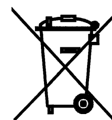
SPREMITE OVE UPUTE ZA BUDUĆE POTREBE

Jamstvo

- Uređaj koji isporučuje naša tvrtka obuhvaćen je 24-mjesečnim jamstvom počevši od dana kupnje (prijeme).
- U jamstvenom će periodu sve greške i oštećenja u materijalu ili izradi uređaja ili njegovih nastavaka biti besplatno otklonjene popravkom ili zamjenom, prema našoj odluci. Jamstveni popravci neće produživati jamstveni period niti se na temelju njih ne mogu polagati prava ni na kakva nova jamstva!
- Dokaz o jamstvu je dokaz o kupnji. Bez dokaza o kupnji neće se moći ostvariti pravo na besplatni jamstveni popravak.
- Ako želite ostvariti popravak u jamstvenom periodu, vratite cijeli stroj u originalnoj ambalaži zajedno s računom vašem predstavniku.
- Oštećenja na nastavcima ne podrazumijevaju automatsku zamjenu cijelog stroja. U takvom slučaju nazovite našu službu za pomoć korisnicima. Razbijeno staklo i slomljeni plastični dijelovi uvijek će se popraviti uz naplatu.
- Oštećenja potrošnih dijelova ili dijelova koji su podložni trošenju, kao i čišćenje, održavanje ili zamjena takvih dijelova neće biti obuhvaćeni jamstvom i stoga će se naplaćivati!

- Jamstvo će prestati vrijediti u slučaju neovlaštenog otvaranja.
- Nakon istijeka jamstvenog perioda, popravci se mogu obavljati u stručnom servisu ili servisnoj radionici uz naplatu nastalih troškova.

Smjernice o zaštiti okoliša



Ovaj aparat se ne smije pri kraju svojega životnog vijeka odložiti u kućni otpad već se mora odložiti u središtu za recikliranje električnih i elektroničkih kućanskih aparata. Ovaj znak na aparatu, upute za rukovanje i ambalaža vas upozoravaju na ovu važnu činjenicu. Materijali od kojih je ovaj aparat izrađen se mogu reciklirati. Recikliranjem rabljenih kućanskih aparata učinit ćete značajni doprinos zaštiti okoliša. Od lokalnih vlasti zatražite informacije o mjestima za prikupljanje otpada radi recikliranja

Ambalaža

Ambalaža se 100% može reciklirati, ambalažu vraćajte odvojeno.

Proizvod

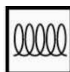
Ovaj uređaj opremljen je oznakom koja potvrđuje njegovu sukladnost s europskom direktivom 2002/96/EZ
o odlaganju električnog i elektroničkog otpada (WEEE). Pravilnim zbrinjavanjem ovog uređaja u otpad, pomoći ćete smanjenju štetnih utjecaja na okoliš i zdravlje čovjeka.

EZ Izjava o sukladnosti

Ovaj uređaj je izveden, proizveden i plasiran na tržište u skladu sa sigurnosnim ciljevima Niskonaponske direktive br. 2006/95/EZ, zahtjevima glede zaštite iz EMC direktive 2004/108/EZ "Elektromagnetska kompatibilnost" i zahtjevima direktive 93/68/EEZ.

Bruk og vedlikehold **NO**

Fjerne all emballasje på apparatet.
Sjekke at spenningen på apparatet stemmer med spenningen i huset.
Merkespenning : AC220-240V 50Hz.
Plassere alltid apparatet på et flatt, jevnt underlag og med minst 15 cm plass rundt apparatet. Apparatet er kun tilpasset innendørs bruk.


Bruk kun panner som er egnet for induksjonsplater.
Du kjenner igjen induksjonspanner ved følgende symbol: 

Hvis du setter en panne på apparatet som ikke er egnet for induksjon, vises feilmeldingen EO i displayet, og apparatet skrus automatisk av på grunn av sikkerhet.

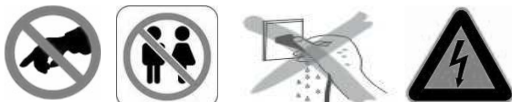
Bruk
Sette støpselet inn i en jordet kontakt, og plassere en induksjonspanne på den keramiske induksjonsplaten (nr. 1). Trykk på power-knappen (F) og apparatet skrus på.
Da vises - - - - i displayet. Når du trykker på select-knappen (E), vises 1800 w i displayet. Trykk på up- (D)eller down-knappen (C) for å justere styrken i watt.
Du har følgende temperaturer å velge mellom i watt: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 og 2000 watt.
Hvis du skal stille inn temperaturen i grader (°C) , trykker du på select-knappen (E) 2 ganger og trykker på up- (D) og down-knappen (C) for å stille inn ønsket temperatur i grader (°C).
Du har følgende temperaturer å velge mellom i grader (°C): 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 og 240 °C. Hvis pannen fjernes fra apparatet, vises EO i displayet og skrus av med en gang på grunn av sikkerhet.
Du kan bruke timer-knappen (B) til å stille inn koketiden fra 5 til 180 minutter.
Velg først ønsket temperatur i watt eller grader og still så inn koketiden.
Hvis du vil låse knappene på kontrollpanelet, trykker du på lock-knappen (A), og knappene på kontrollpanelet låses.




Advarsel! Kokeplaten er veldig varm! Ikke ta på kokeplaten da du skade deg.
Vask av apparatet

Ta ut støpselet fra stikkontakten, og vent til apparatet har kjølt seg helt ned. Vask den keramiske induksjonsplaten (no. 1) og kontrollpanelet (no. 2) med en mild såpe og en fuktig klut.
Bruk aldri sterke vaskemidler, stålull eller lignende da dette kan skade apparatet. Sett aldri apparatet i oppvaskmaskinen eller senk det ned i vann eller annen væske.

VIKTIGE SIKKERHETSREGLER



- Les alle instruksjoner før bruk.
- Ikke berør varme overflater. Bruk håndtak eller knapper.
- Ikke bløtlegg ledning, kontakt eller apparat i vann eller annen væske for å beskytte mot elektrisk støt.
- Koble fra kontakten når apparatet ikke er i bruk, og før rensing. La apparatet avkjøles før du setter på eller tar av deler. Ikke bruk noe apparat med skadet ledning eller kontakt, eller etter at apparatet feiler eller har blitt skadet på noe måte.
- Bruk av tilleggsutstyr som ikke er anbefalt av apparatets fabrikant kan føre til skade og ugyldiggjøre en garantiordning.
- Må ikke brukes utendørs, eller på eller i direkte nærhet av varmekilder.
- La ikke ledningen henge over kanten av bordet eller benken, eller berøre varme overflater eller komme i kontakt med varme deler, eller la apparatet bli plassert ved eller i nærheten av gardiner, persienner osv.
- Dette apparatet er for husholdsbruk, og bare for det formålet det er laget for.
- Apparatet må plasseres på et stabilt og rett underlag.
- Apparatet er et tilsluttet apparat, og som sådan skal det aldri forlates SLÅTT PÅ eller mens det er varmt, uten en voksens tilsyn.
- Sprekker på keramikkomponenter er utelatt fra garantien.
- For ytterligere beskyttelse, råder vi deg til å installere en (jordfeilbryter) i den elektriske kretsen som går til badet . Jordfeilbryter en må ikke ha en nominell driftsstrøm høyere enn 30mA. Spør din forhandler til råds.
- Apparatet er ikke beregnet til å brukes med ekstern timer eller separat fjernkontroll.
- Advarsel: Dette apparatet må ikke brukes via et eksternt vekslingssystem, slik som timer, eller være koblet til en krets som ofte skrus av og på, for å unngå fare på grunn av utilsiktet tilbakestilling av termostatbryteren.

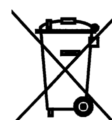
TA VARE PÅ DENNE INSTRUKSJONEN FOR FREMTIDIG BRUK

Garanti

- Apparatet som er stilt til rådighet av vårt Selskap er dekt av 24 måneders garanti fra datoen det ble kjøpt (kvittering).
- I garantitiden vil enhver feil på apparatet eller dets tilbehørs materiell eller fabrikkfeil bli korrigert gratis ved å reparere det eller, etter vår vurdering, ved å erstatte det. Garantireparasjoner vil ikke innebære en forlengelse av garantitiden, og heller ikke medføre rettighet til en ny garanti!
- Kvittering er gyldig garantibevis. Uten kvittering vil ingen gratis erstatning eller reparasjon bli utført.
- Hvis du ønsker å klage i garantiperioden, vennligst returner hele maskinen i originalforpakning til forhandleren sammen med kvitteringen.
- Skade på tilbehør betyr ikke nødvendigvis gratis erstatning av hele maskinen. I slike tilfeller vennligst kontakt vår kundestøtte. Knust glass eller brudd i plastdeler blir alltid kostnadsberegnet.
- Skader på forbruksartikler eller klær, så vel som rensing, vedlikehold eller erstatning av overnevnte deler er ikke dekt av garantien og må følgelig betales.
- Garantien opphører ved uautorisert reparasjon..

- Etter garantiens utløp kan reparasjoner bli utført av en kyndig forhandler eller servicereparatør mot betaling av de påløpte kostnader.

Retningslinjer for beskyttelse av miljøet



Dette apparatet må ikke kastes i husholdningsavfallet når det ikke lenger er i bruk, men må leveres på et gjenvinningssted for elektriske apparater. Dette symbolet på apparatet, instruksjonsmanualen og forpakningen opplyser deg om dette viktige temaet. Materialene brukt i dette apparatet kan gjenvinnes. Ved gjenvinning av brukte husholdsapparater bidrar du til en viktig beskyttelse av vårt miljø. Spør dine lokale myndigheter om informasjon angående innsamling.

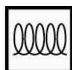
Forpakning
Forpakningen er 100 % gjenvinnbar, lever forpakningen separert.

Produkt
Apparatet er utstyrt med et merke i samsvar med European Directive 2002/96/EC.
På Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Ved å forsikre at produktet blir korrekt håndtert som søppel vil det forhindre uheldige konsekvenser for miljø og helse.

EC Samsvarserklæring
Apparatet er laget, fabrikkert og videresolgt i henhold til sikkerhetsreglene i Lavspenningsdirektivet "No 2006/95/EC, the protection requirements of the EMC Directive 2004/108/EC "Electromagnetic Compatibility" og kravene i direktiv 93/68/EEC

Работа и поддръжка **BG**

Отстранете цялата опаковка на уреда.
Проверете дали волтажът на уреда съответства на волтажа в дома ви.
Номинална мощност: AC220-240V 50Hz
Винаги поставяйте уреда върху равна стабилна повърхност и осигурете поне 15 см свободно пространство около него. Уредът не е подходящ за инсталация или употреба на открито.

 С този уред използвайте само специални индукционни тигани. Можете да разпознаете тези тигани по следната иконка: 

Ако върху уреда сложите тиган, който не е индукционен, той няма да бъде разпознат и на дисплея ще се появи код за грешка "EO"; уредът автоматично ще се самоизключи от съображения за сигурност.

Употреба
Включете в заземен контакт и поставете индукционния тиган върху керамичния индукционен котлон (1). Натиснете бутона за захранване (F) и уредът се включва.
Върху дисплея се появява примигване" - - - -". Натиснете бутона (E) за избиране и на дисплея се появява индикацията 1800 w; натиснете бутона (D) за нагоре и бутона (C) за надолу, за да изберете желаните ватове.
Следните температури във ватове могат да бъдат избирани: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 и 2000 вата.
Ако температурата трябва да се избере в °C , натиснете бутона за избиране (E) 2 пъти и с помощта на бутона за нагоре (D) и за надолу (C) изберете желаната позиция в °C .
Следните температури в °C могат да бъдат избирни: 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 and 240 °C. Ако махнете тигана от котлона, на дисплея се появява кога за грешка EO и уредът незабавно се самоизключва от съображения за сигурност.
За да изберете желаното време за готвене, натиснете бутона (B) и въведете желаното време за готвене от поне 5 минути до 180 минути.
Първо изберете желаната температура във ватове или ° C и регулирайте времето за готвене.
За да блокирате бутоните върху контролния панел, натиснете бутона за заключване (A) и бутоните върху контролния панел вече са блокирани.



 Внимание! Повърхността за готвене е много гореща. Никога не я докосвайте, защото можете сериозно да се нараните.

Почистване на уреда
Почистете керамичния индукционен котлон (1) и контролния панел (2) с мек почистващ препарат и влажна кърпа.
Никога не използвайте силни и абразивни почистващи препарати, домакинска тел или абразивна гъба; това може да повреди уреда. Никога не поставяйте уреда в съдомиялна машина, нито го потапяйте във вода или друга течност.

ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



- Прочете инструкциите преди употреба.
- Не докосвайте горещи повърхности. Използвайте дръжките или бутоните.
- За да се предпазите от електрически удар, не потапяйте кабела, щепсела или уреда във вода или в други течности.
- Изключвайте от контакта, когато не работите с уреда и преди почистване. Оставете уреда да изстине преди да поставяте или сваляте части. Не работете с уреда ако кабелът или щепселът са повредени или уредът не работи добре, или е повреден по един или друг начин.
- Употребата на аксесоари, които не са препоръчани от производителя, може да доведе до повреда на уреда и да направи невалидна гаранцията му.
- Не използвайте уреда на открито, върху или близо до източници на топлина.
- Не оставяйте кабела да виси от масата или шкафа, или да се допира до горещи повърхности и не поставяйте уреда под или близо до пердета, завеси, покрития за прозорци и др.
- Уредът е предназначен само за домашна употреба и само за целите, за които е произведен.
- Уредът трябва да бъде поставен на стабилна и равна повърхност.
- Този уред не бива да се оставя включен без контрол от страна на възрастни хора.
- Счупването на керамичните части не се покрива от гаранцията.
- Apparatet er ikke beregnet til å brukes med ekstern timer eller separat fjernkontroll.
- Advarsel: Dette apparatet må ikke brukes via et eksternt vekslingssystem, slik som timer, eller være koblet til en krets som ofte skrus av og på, for å unngå fare på grunn av utilsiktet tilbakestilling av termostatbryteren.

- За допълнителна защита ние ви съветваме да инсталирате устройство за диференциална защита (RCD) в електрическата мрежа в банята.
  Това устройство RCD трябва да има номинален остатъчен ток не по-силен от 30mA. Посъветвайте се със специалист по инсталациите.

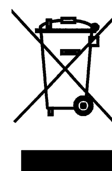
ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

Гаранция

- Уредът, доставен от нашата фирма, има 24 месеца гаранция, считано от датата на покупката (касова бележка).
- В периода на гаранцията ако уредът или частите му покажат фабрични дефекти, същите ще се ремонтират или по наше усмотрение ще се заменят с нови безплатно. Ремонтите по време на гаранционния срок не дават основание за удължаване срока на гаранцията или искане на нова гаранция!
- Доказателство за право на гаранция е документът за покупка на уреда. Без документ за покупка няма да се извършва безплатен ремонт или смяна на уреда.
- Ако искате да рекламирате уреда в рамките на гаранционния му срок, върнете целия уред в оригиналната му опаковка и представете документ за покупката.
- Повреда на аксесоарите не означава автоматична безплатна смяна на целия уред. В такива случаи, моля обадете се на нашата гореща линия. Смяната на счупени стъклени или пластмасови части се заплаща.

- Дефекти, причинени от консумативи или в резултат на износени части, или поради неправилно почистване, поддръжка или смяна на споменатите части, не се покриват от тази гаранция и подлежат на заплащане!
- Гаранцията се прекратява в случаи на извършени ремонтни дейности от не оторизирани сервизи.
- След изтичане на гаранцията ремонти могат да се правят от компетентни сервизи срещу съответното заплащане.

Указания за опазване на околната среда



След изхвърляне от употреба този уред не трябва да се поставя при битовите отпадъци, а трябва да се предаде за рециклиране в пункт за рециклиране на електрически и електронни битови уреди. Този символ върху уреда, в ръководството за употреба и върху опаковката насочва вниманието към този важен въпрос. Материалите, използвани при направата на уреда, подлежат на рециклиране. Чрез рециклирането на домашни уреди вие имате огромен принос в опазването на околната среда. Проверете при местните власти относно пунктовете за рециклиране.

Опаковка

Опаковката подлежи на 100% рециклиране, върнете я отделно.

Продукт

Този продукт има знак според Европейска директива 2002/96/EC, относно Електрически и електронни отпадъци (WEEE). Чрез правилното рециклиране на този продукт вие помагате за предпазване от вредни последици за околната среда и човешкото здраве.

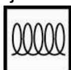
ЕС декларация за съгласуваност

Този уред е конструиран, произведен и продаван в съответствие с целите за безопасност на Директивата за нисък волтаж "No 2006/95/EC, изискванията за защита според EMC Directive 2004/108/EC "Електромагнитна съвместимост" и изискванията според Директива 93/68/EEC.

Használat és karbantartás **HU**

Távolítsa el a csomagolást a készülékről.
Ellenőrizze, hogy a készülék feszültsége megegyezik-e az ön otthonában lévő hálózati feszültséggel.
Névleges feszültség: 220-240 V váltakozó áram (AC) 50 Hz.
A készüléket mindig stabil, lapos felületre helyezze, és biztosítson legalább 15 cm szabad teret a készülék körül. Ez a készülék nem alkalmas kültéri üzembe helyezésre vagy használatra.



Csak erre a célra való indukciós serpenyőket használjon a készülékkel.
Az alábbi ikonról ismerheti fel ezeket a serpenyőket: 

Ha nem erre a célra való indukciós serpenyőt helyez a készülékre, a készülék nem fogja felismerni a serpenyőt, és az "EO" hibakód fog megjelenni a kijelzőn, miközben a készülék biztonsági okokból automatikusan kikapcsol.

Használat
Dugja be a készüléket egy földelt aljzatba és tegye az indukciós serpenyőt a kerámia indukciós lapra (1. sz.). Nyomja meg a bekapcsológombot (F) a készülék bekapcsolásához.
Villogó négy - - - - jel jelenik meg a kijelzőn. Nyomja meg a Kiválasztás gombot (E), ezután az 1800 w jelenik meg a kijelzőn, majd a fel (D) és le (C) gombok segítségével válassza ki a kívánt teljesítményt wattban.
A következő teljesítmények állíthatók be wattban: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 and 2000 watt.
Ha a hőmérsékletet szeretné beállítani ℃-ban, nyomja meg a kiválasztógombot (E) 2-szer, majd a fel (D) vagy a le (C) gombbal válassza ki a kívánt hőmérsékletet ℃-ban.
℃-ban a következ ő hőmérsékletek állíthatók be: 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 és 240 ° C. Ha az edényt leveszik a készülékr ől, az EO jelenik meg a kijelzőn és a készülék azonnal kikapcsol.
A főzési idő beállításához nyomja meg az időzítő gombot (B), majd adja meg a kívánt főzési időt 5 és 180 perc között.
Előbb mindig a főzési hőmérsékletet válassza ki a ℃-ban és csak azután áll ítsa be a főzési időt.
A kezelőpanel gombjainak lezárásáho nymja meg a lezáró gombot (A), és a kezelőpanel gombjai le lesznek zárva.





Vigyázat! A főzőfelület nagyon forró, soha ne érjen hozzá, mert az súlyos sérülést eredményezhet.

A készülék tisztítása
Tisztítás vagy tárolás előtt húzza ki a tápkábelt és várja meg, amíg a készülék teljesen lehűl. A kerámia indukciós lapot (1. sz.) és a kezelőpanelt (2. sz.) enyhe tisztítószerrel és egy nedves törlőruhával tisztítsa meg.
Ne használjon maró és karcoló tisztítószereket, acél dörzsszivacsot és karcoló dörzsszivacsot; ezek károsíthatják a készüléket. Soha ne tegye a készüléket mosogatógépbe és ne merítse vízbe vagy más folyadékba.

FONTOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK



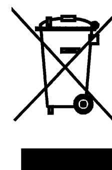
- Használat előtt olvassa el az összes előírást.
- Ne érjen hozzá a forró felületekhez. Használja a készülék fogantyúját és kezelőszerveit.
- Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a kábelt, a csatlakozót és a készüléket vízbe és más folyadékba.
- Használaton kívül, illetve tisztítás előtt húzza ki a készüléket a hálózatból. A készüléket hagyja lehűlni, mielőtt tartozékokat tesz rá vagy vesz le róla. Ne használja a készüléket, ha megsérült a hálózati kábele vagy a csatlakozója, ha rendellenes működést mutat, illetve ha bármilyen módon megsérült.
- A nem a készülék gyártója által javasolt tartozékok használata sérülést okozhat és érvényteleníti a garanciát.
- Ne használja a készüléket szabadtéren, illetve hőforrásokon vagy azok közvetlen közelében.
- Ügyeljen arra, hogy a kábel ne lógjon le az asztal vagy a pult széléről és ne érjen hozzá semmilyen forró felülethez. Ne tegye a készüléket függöny vagy más hasonló textília alá vagy annak közvetlen közelébe.
- A készüléket csak háztartási célra és csak rendeltetésének megfelelő módon használja.
- A készüléket stabil, vízszintes felületre helyezze.
- A készüléket soha ne hagyja felnőtt felügyelete nélkül BEKAPCSOLVA vagy forró állapotban.
- A kerámia alkatrészek törésére nem vonatkozik a garancia
- További védelmi elemként javasoljuk visszamaradó áramú áramkör-megszakító (RCD) használatát a fürdőszobát kiszolgáló elektromos áramkörben. Az RCD eszköz névleges működési visszamaradó árama nem lehet magasabb 30mA-nél. Forduljon a telepítést végző személyhez további tanácsért.
- A készülék nem alkalmas külső időzítővel vagy különálló távirányító rendszerrel való használatra.
- Figyelem! A hővédelem szakszerűtlen kiiktatása miatti veszélyek elkerülése érdekében a készüléket tilos külső kapcsoló berendezésről, például időzítőről működtetni, sem pedig olyan áramkörbe kötni, amelyet egy berendezés rendszeresen ki-be kapcsolgat.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

Garancia

- Erre a cégünk által gyártott készülékre 24 hónapos garanciát biztosítunk a vásárlás (számla) dátumától számítva.
- A garancia időtartama alatt a készüléknek és tartozékainak bármilyen anyag- vagy gyártási hibából eredő meghibásodása esetén a készüléket ingyenesen kijavítjuk vagy – cégünk mérlegelésétől függően – kicseréljük. A garanciális szervizelés nem jelenti a garancia meghosszabbítását vagy egy új garanciaidőszak elkezdését!
- A garanciát a vásárlást igazoló dokumentum igazolja. Vásárlást igazoló dokumentum hiányában nincs mód az ingyenes cserére, illetve javításra.
- Ha érvényesíteni kívánja a garanciát, akkor kérjük, juttassa vissza az egész készüléket eredeti csomagolásában az értékesítőhöz a vásárlást igazoló számla kíséretében.
- A tartozékok hibája nem jelenti az egész készülék automatikus kicserélését. Ilyen esetekben hívja ügyfélszolgálatunkat. A törött üveg- vagy műanyag tartozékok pótlása minden esetben díjköteles.
- A fogyóeszközök, illetve a kopásnak kitett alkatrészek meghibásodására, valamint az említett alkatrészek tisztítására, karbantartására és cseréjére a garancia nem vonatkozik, így ezek külön fizetendők!
- A készülék illetéktelen felnyitása esetén a garancia érvényét veszti.
- A garancia lejártát követően a készülék javítása szakszervizben, díjfizetés ellenében lehetséges.

Környezetvédelmi előírások



A készüléket élettartamának végeztével ne a háztartási szemétbe dobja, hanem vigye az elektromos és elektronikus háztartási hulladékok számára kijelölt központi gyűjtőhelyre. Ez, a készüléken, a használati útmutatóban és a csomagolóanyagokon látható szimbólum erre a fontos tudnivalóra hívja fel a figyelmet. A készülékben felhasznált anyagok újrahasznosíthatóak. A használt háztartási eszközök újrahasznosításával Ön is hozzájárulhat környezetünk védelméhez. A gyűjtőhelyről az illetékes önkormányzat ad felvilágosítást.

Csomagolás

A csomagolás 100%-ban újrafelhasználható; a csomagolást válassza külön a készüléktől.

Termék

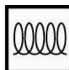
Ez a készülék megfelel az Elektromos és elektronikus készülékek hulladékairól szóló 2002/96/EC sz. EU-irányelvnek (WEEE). A terméknek a hulladékfeldolgozás során történő megfelelő kezelésével elkerülhetők a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatások.

EC megfelelőségi nyilatkozat

A készülék tervezése, gyártása és értékesítése során figyelembe vették a 2006/95/EC sz. kisfeszültségű irányelv, a 2004/108/EC sz. elektromágneses megfelelőségi irányelv, valamint a 93/68/EEC sz. irányelv biztonsági előírásait.

Betjening og vedligeholdelse **DK**

Fjern alt emballage fra apparatet.
Tjek at apparatets spænding svarer til lysnetspændingen i dit hjem.
Normeret spænding: AC220-240V 50Hz.
Placer altid apparatet på en flad stabil overflade og sørg for, at der mindst er 15 cm frit rum omkring apparatet. Dette apparat er ikke egnet til installation eller brug udendørs.


Anvend kun specielle induktionspander og induktionsgryder til denne enhed. Du kan kende disse pander/gryder ved, at de er forsynet med følgende ikon: 

Hvis ikke det er en speciel induktionspande eller gryde, der placeres på apparatet, vil apparatet ikke registrere at der er en pande/gryde, og der vil fremkomme en fejlkode "EO" i displayet. Apparatet slukker automatisk af sikkerhedsgrunde.

Brug
Sæt netstikket i en stikkontakt med jord og placer induktionspanden/gryden på den keramiske plade (nr.1). Tryk på POWER-kontakten (F), hvorved apparatet tændes.
Der vil fremkomme "----" blinkende i displayet. Tryk SELECT-knappen (E), 1800 W vises i displayet, vælg UP- (D) og DOWN- (C) knappen til at indstille den ønskede værdi i Watt.
Følgende effektindstillinger kan indstilles i Watt: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 og 2000 Watt.
Hvis temperaturen ønskes indstillet i ℃, tryk SELE CT-knappen (E) 2 gange og vælg UP- (D) og DOWN- (C) knappen til indstilling af den ønskede temperatur i ℃.
Følgende temperaturindstillinger kan indstilles i °C: 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 og 240 ℃. Hvis panden/gryden tages af apparatet, v il der vises "EO" i displayet, og apparatet slukker øjeblikkeligt af sikkerhedsgrunde.
For indstilling af kogetiden, tryk TIMER-knappen (B) og indtast den ønskede kogetid fra mindst 5 minutter op til 180 minutter.
Vælg først den ønskede temperatur i Watt eller i ℃ , og indstil så kogetiden.
Tryk på LOCK-knappen (A) for at låse kontrolpanelets knapper.

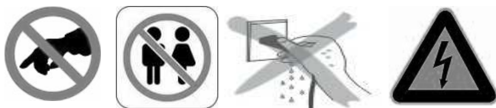



Bemærk! Kogepladens overflade er meget varm, rør aldrig ved den, da du kan komme alvorligt til skade.

Rengøring af apparatet
Tag netstikket ud af stikkontakten før rengøring og opbevaring af apparatet, og vent indtil det er kølet helt af. Rengør den keramiske induktionsplade (nr.1) og kontrolpanelet (nr.2) med et mildt rengøringsmiddel og en fugtig klud.

Brug aldrig stærke og slibende rengøringsmidler, ståluld eller slibesvampe, da dette kan ødelægge apparatet. Sæt aldrig apparatet i en opvaskemaskine, eller nedsænk det i vand eller andre væsker.

VIGTIGE SIKKERHEDSINFORMATIONER



- Læs alle instruktioner inden ibrugtagning.
- Rør ikke ved varme overflader. Brug håndtag eller knobber.
- Nedsænk ikke ledningen, stikket eller apparatet i vand eller nogen anden form for væske for at undgå elektrisk stød.
- Træk stikket ud af kontakten, når apparatet ikke er i brug og inden rengøring. Lad apparatet nedkøle, inden påsætning eller afmontering af dele. Brug ikke apparatet, hvis ledningen er beskadiget, eller apparatet er defekt eller er blevet beskadiget på nogen måde.
- Tilslutning af tilbehør, som ikke er anbefalet af producenten, kan beskadige apparatet og medføre, at en eventuel garanti bliver ugyldig.
- Brug ikke apparatet udendørs eller på eller i nærheden af varme overflader. Lad ikke ledningen hænge ud over bordkanten eller komme i kontakt med varme overflader eller apparatets varme dele. Placer ikke apparatet under eller i nærheden af gardiner, vinduesbeklædning etc.
- Dette apparat er udelukkende til husholdningsbrug og bør kun anvendes til det for mål, som det er beregnet til.
- Dette apparat skal placeres på et stabilt, fladt underlag.
  Dette apparat bør kun anvendes under opsyn og bør aldrig efterlades tændt eller varmt uden voksent opsyn.
- Apparatet er ikke beregnet til at blive anvendt sammen med en ekstern timer eller et separat fjernstyringssystem.
- Advarsel: For at undgå farlige situationer, på grund af en utilsigtet nulstilling af den termiske afbryder, må dette apparat ikke strømforsynes gennem et eksternt omskiftersystem, så som en timer, eller være tilsluttet et kredsløb der med mellemrum afbrydes og tilkobles af el-leverandøren.

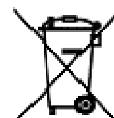
GEM DISSE INSTRUKTIONER TIL FREMTIDIG REFERENCE

Garanti

- Dette af vores Firma leverede apparat er dækket af en 24 måneders garantiperiode som starter på købsdatoen (se kvitteringen).
- Indenfor garantiperioden vil enhver fejl ved apparatet eller dets tilbehør eller fabriksfejl udbedres uden beregning enten ved reparation eller, efter vores skønsmæssige vurdering, ved ombytning. Udbedring under garantien medfører ikke forlængelse af garantiperioden og giver ikke ret til en ny garanti.
- Købsbeviset fungerer som garantibevis. Uden købsbevis er det ikke muligt at udføre reparation eller ombytning.
- Hvis De ønsker at gøre krav under garantien, bedes De returnere hele apparatet i original emballage til Deres forhandler og vedlægge kvitteringen.
- Beskadiget tilbehør medfører ikke automatisk ombytning af hele apparatet. I så fald kan De kontakte vores kundelinje. Knust glas eller beskadigelse af plasticdele vil altid medføre egenbetaling.
- Defekter på forbrugsartikler eller dele som er udsat for slid, såvel som rengøring, vedligehold eller udskiftning af føromtalte dele er ikke dækket af garantien, og der vil derfor blive opkrævet betaling for disse ydelser.

- Garantien bortfalder, hvis uautoriserede personer har forsøgt at reparere eller har ændret ved apparatet.
- Efter garantiperiodens udløb kan reparationer udføres af en kompetent forhandler eller af en reparationsservice imod betaling af omkostningerne.

Retningslinjer for beskyttelse af miljøet



Dette apparat bør ikke blot smides ud sammen med husholdningsaffaldet ved udløbet af dets levetid, men bør bortskaffes på et genbrugscenter som tager sig af elektriske og elektroniske husholdningsapparater. Formålet med at placere dette symbol på apparatet, i manualen og på emballagen er at minde Dem om dette vigtige anliggende. Alle materialer som er brugt i dette apparat kan genbruges. Ved at genbruge brugte husholdningsapparater kan De bidrage med et vigtigt skub i retning af at beskytte vores miljø. Spørg Deres lokale myndigheder efter information angående indsamlingspunkter eller genbrugscentre.

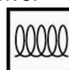
Emballage
Emballagen er 100 % genbrugelig. Bortskaf emballagen separat.

Produkt
Dette produkt er forsynet med et mærke i henhold til Europa-direktiv 2002/96/EC.
Direktiv om bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Ved at sikre at produktet bortskaffes på korrekt vis, kan vi undgå dårlige konsekvenser for miljøet og vores helbred.

EC konformitetsdeklaration
Dette apparat er designet, produceret og markedsført i henhold til sikkerhedsmålene for “Lavspændingsdirektivet” 2006/95/EC, beskyttelseskravene for EMC direktivet 2004/108/EC "Elektromagnetisk kompatibilitet" og kravene i direktiv 93/68/EEC.

Provoz a údržba **CZ**

Odstraňte veškerý obalový materiál.
Ujistěte se, že napětí uvedené na přístroji odpovídá napětí ve Vaší domácnosti.
Jmenovité napětí : ST220-240V 50Hz.
Přístroj vždy umístěte na rovný stabilní povrch a zajistěte nejméně 15 cm volného prostoru kolem přístroje. Toto zařízení není vhodné pro venkovní instalaci nebo použití.


Na tomto přístroji používejte pouze indukční pánve.
Tyto pánve můžete rozpoznat podle této ikony: 

Jestliže není na přístroj položena vhodná indukční pánev, přístroj ji nerozpozná, na displeji se objeví chybový kód "EO" a přístroj se z bezpečnostních důvodů automaticky vypne.

Použití
Vložte zástrčku do uzemněné zásuvky a položte indukční pánev na keramickou indukční desku (č. 1). Stiskněte hlavní spínač (F) a přístroj se zapne.
Na displeji se objeví blikající značka - - - -. Stiskněte tlačítko výběru (E), na displeji se objeví 1800 W, požadovaný výkon ve Wattech vyberte pomocí tlačítka nahoru (D) a dolů (C).
Lze nastavit následující výkon: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 a 2000 wattů.
Chcete-li nastavit teplotu v ° C, stiskn ěte dvakrát tlačítko výběru (E) a pak vyberte pomocí tlačítka nahoru (D) a dolů °C.
Lze nastavit následující teplotu v ° C: 60, 80, 100 , 120, 140, 160, 180, 200, 220 a 240 ° C.
Pokud je pánev odstraněna z přístroje, na displeji se objeví EO a přístroj se z bezpečnostních důvodů okamžitě vypne.
Pro nastavení žádaného času vaření stiskněte tlačítko časovače (B) a vložte požadovanou dobu vaření od 5ti do 180 minut.
Nejprve vyberte žádaný výkon ve Wattech či teplotu v °C a nastavte dobu va ření.
Pro blokování tlačítek na ovládacím panelu, stiskněte tlačítko zamykání (A), tlačítka ovládacím panelu jsou nyní blokována.




Pozor! Povrch přístroje je velmi horký, nikdy se ho nedotýkejte, abyste se nespálili.

Čištění přístroje
Před čištěním nebo ukládáním přístroje vytáhněte přívodní šňůru ze zásuvky a počkejte, až přístroj zcela zchladne. Pomocí jemného čistícího prostředku a vlhké utěrky vyčistěte keramickou indukční desku (č. 1) a ovládací panel (č. 2).
Nikdy nepoužívejte drsné či abrazivní čističe, drátěnku nebo zdrsněnou houbičku; může to poškodit přístroj. Nikdy neumisťujte přístroj do myčky na nádobí, neponořujte do vody či jiné tekutiny.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



- Před použitím si přečtěte všechny pokyny.
- Nedotýkejte se horkých povrchů. Používejte držadla či knoflíky.
- K zajištění ochrany proti elektrickému výboji neponořujte kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiných tekutin.
- Před čištěním a pokud není přístroj používán odpojte zástrčku ze zásuvky. Před vložením či vyjmutím jednotlivých dílů nechte přístroj vychladnout. Nemanipulujte s žádným přístrojem, jehož napájecí kabel či zástrčka je poškozena, nebo pokud je přístroj v poruše nebo jakkoliv poškozen.
- Používání jiného příslušenství než toho, který je doporučen výrobcem může způsobit zranění a zrušit platnou záruku.
- Nepoužívejte venku nebo na či poblíž zdroje tepla.
- Nenechávejte kabel viset přes roh stolu či pultu, dotýkat se horkých povrchů či horkých částí, nepokládejte výrobek pod či do blízkosti záclon, jiných clon oken atd.
- Tento spotřebič je určen pouze k použití v domácnosti a to pouze k účelům, pro které byl vyroben.
- Tento spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Tento spotřebič je nutno stále hlídat, proto by nikdy neměl být zapnut bez dozoru dospělé osoby, nebo ponechán bez dozoru horký.
- Záruka se nevztahuje na poškození (prasknutí) keramických částí.
- Pro dodatečnou ochranu Vám doporučujeme nainstalovat zařízení pro ochranu před zbytkovým proudem (RCD) do elektrického obvodu, který napájí koupelnu. Toto zařízení RCD musí mít jmenovitý pracovní zbytkový proud ne vyšší než 30 mA. Pro pomoc se obraťte na dodavatele.
- Toto zařízení není určeno k provozování prostřednictvím vnějšího časovače nebo odděleného systému dálkového ovládání.
- Pozor: Aby se zabránilo riziku mimovolného vynulování termálního přerušení, toto zařízení nesmí bát napájeno skrze externí vypínací zařízení jako je například časovač nebo být připojeno k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán zařízením.

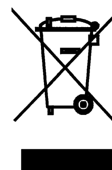
TENTO NÁVOD UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

Záruka

- Na zařízení, dodávané naší Společností poskytujeme 24 měsíční záruku, počínaje datem nákupu (účtem).
- Během této záruční doby bezplatně odstraníme jakoukoliv nefunkčnost přístroje či jeho příslušenství ať již vadou materiálu či výrobního postupu a to opravou přístroje, nebo jeho výměnou. Záruční servis nerozšiřuje záruční dobu, ani neuděluje právo na novou záruku!
- Doklad o záruce je zároveň dokladem o nákupu. Bez dokladu o nákupu nebude poskytnuta výměna přístroje zdarma ani nebude zdarma provedena žádná oprava.
- Pokud si přejete uplatnit záruku, vraťte prosím celé zařízení v originálním balení spolu s dokladem o nákupu svému prodejci.
- Poškození příslušenství neznamená automaticky bezplatnou výměnu celého přístroje. V takových případech prosím kontaktujte naši zákaznickou linku. Prasklé sklo či zlomené umělohmotné díly jsou vždy zpoplatněny.

- Závady spotřebního materiálu či dílů opotřebením, stejně tak jejich čištění, údržba či výměna těchto uvedených dílů není zahrnuta do záruky a proto se jedná o placenou opravu!
- Záruka se nevztahuje na neoprávněnou manipulaci.
- Po skončení platnosti záruky může všechny opravy za odpovídající poplatek provádět odpovědný prodejce či servisní středisko.

Pokyny k ochraně životního prostředí



Tento spotřebič nevhazujte na konci jeho životnosti do domovního odpadu, musí být zlikvidován či recyklován v příslušném sběrném dvoře jako elektrický spotřebič či spotřebič domácí elektroniky. Tento symbol na spotřebiči, návod i obal na tento důležitý fakt upozorňují. Materiály, použití v tomto spotřebiči lze recyklovat. Recyklací domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Ohledně informací o místním sběrném dvoře požádejte svou místní samosprávu.

Obalový materiál

Obalový materiál je 100% recyklovatelný, obal od spotřebiče oddělte.

Produkt

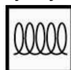
Tento přístroj je zařízení, označené dle Evropské směrnice 2002/96/EC.
Jako Odpad - Elektrické a elektronické zařízení (WEEE). Pokud zajistíte, že bude výrobek správně zlikvidován, pomůžete životnímu prostředí a zabráníte dopadu na lidské zdraví.

ES prohlášení o shodě

Toto zařízení je navrženo, vyrobeno a označeno v souladu s bezpečnostními předpisy Nařízení ohledně nízkonapěťových spotřebičů "Č. 2006/95/EC, s požadavky ochrany Směrnicí EMC 2004/108/EC "Elektromagnetická kompatibilita" a s požadavky Směrnice 93/68/EEC.

Obsługa i konserwacja **PL**

Należy usunąć wszystkie elementy opakowania urządzenia.
Należy sprawdzić, czy napięcie urządzenia jest zgodne z napięciem zasilania w domu.
Napięcie znamionowe: AC 220–240 V 50 Hz.
Urządzenie należy zawsze umieszczać na płaskiej i stabilnej powierzchni, zostawiając co najmniej 15 cm wolnego miejsca wokół. Urządzenie to nie może być instalowane ani używane na wolnym powietrzu.


Urządzenie to wymaga używania wyłącznie specjalnych garnków indukcyjnych. Garnki takie oznaczone są następującą ikoną: 

Jeśli na płycie nie zostanie postawiony specjalny garnek indukcyjny, urządzenie nie rozpozna garnka, na wyświetlaczu pojawi się kod błędu „EO", a następnie urządzenie wyłączy się automatycznie ze względów bezpieczeństwa.

Użytkowanie
Podłącz urządzenie do uziemionego gniazdka i postaw garnek indukcyjny na ceramicznej płycie indukcyjnej (nr 1). Naciśnij przycisk zasilania (F), aby włączyć urządzenie.
Na wyświetlaczu zacznie migać wskazanie - - - -. Naciśnij przycisk wyboru (E), na wyświetlaczu pojawi się wskazanie 1800 w; naciśnij przycisk w górę (D) lub w dół (C), aby ustawić żądaną wartość w watach.
Można ustawić następujące wartości mocy w watach: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 i 2000 W.
Aby ustawić temperaturę w ℃, naci śnij 2 razy przycisk wyboru (E), a następnie naciśnij przycisk w górę (D) lub w dół (C), aby ustawić żądaną wartość w ℃.
Można ustawić następujące wartości temperatury w ℃: 60, 80, 100, 120, 140, 160, 18 0, 200, 220 i 240 ℃. Po zdj ęciu garnka z urządzenia na wyświetlaczu pojawi się wskazanie EO, a praca urządzenia zostanie ze względów bezpieczeństwa od razu zatrzymana.
W celu ustawienia żądanego czasu gotowania naciśnij przycisk regulatora czasowego (B) i wprowadź żądaną wartość z zakresu od 5 do 180 minut.
Najpierw należy ustawić żądaną moc i temperaturę w watach i ℃ oraz dostosowa ć czas gotowania.
W celu zablokowania przycisków na panelu sterowania naciśnij przycisk blokady (A), a działanie przycisków na panelu zostanie wyłączone.




Uwaga! Powierzchnia gotowania bardzo się nagrzewa — nigdy nie należy jej dotykać, ponieważ grozi to bardzo poważnymi obrażeniami.

Czyszczenie urządzenia
Przed wyczyszczeniem lub schowaniem urządzenia należy wyjąć przewód zasilający z gniazdka i pozostawić urządzenie do całkowitego ostygnięcia. Ceramiczną płytę indukcyjną
(nr 1) i panel sterowania
(nr 2) należy czyścić wilgotną szmatką z dodatkiem łagodnego detergentu.
Nigdy nie należy używać silnych ani żrących środków czyszczących, druciaków ani zmywaków do szorowania, ponieważ mogą one uszkodzić urządzenie. Nigdy nie należy czyścić urządzenia w zmywarce do naczyń ani zanurzać go w wodzie lub innym płynie.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



- Przed pierwszym użyciem należy przeczytać wszystkie instrukcje.
- Nie dotykać gorących powierzchni. Używać uchwytów lub pokręteł.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie zanurzać żadnej części urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Odłączyć urządzenie z sieci, gdy nie jest używane oraz przed czyszczeniem. Przed montażem lub demontażem części, urządzenie należy pozostawić do ostygnięcia. Nie używać urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, a także po zauważeniu niepoprawnego działania urządzenia lub jakimkolwiek jego uszkodzeniu.
- Stosowanie akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta urządzenia, może spowodować obrażenia ciała oraz utratę gwarancji.
- Nie używać na wolnym powietrzu lub w pobliżu źródeł ciepła.
- Sznur zasilający nie powinien być przewieszony przez krawędź stołu lub blatu i nie powinien dotykać gorących elementów. Urządzenia nie należy umieszczać pod ani w pobliżu zasłon, firanek itp.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej, równej powierzchni.
- To urządzenie nie jest urządzeniem samoobsługowym, dlatego nie powinno być pozostawione bez nadzoru osoby dorosłej, gdy jest włączone lub gorące.
- Gwarancja nie obejmuje stłuczenia elementów ceramicznych.
- W celu zapewnienia dodatkowej ochrony zaleca się montaż wyłącznika różnicowoprądowego w instalacji elektrycznej, doprowadzającej prąd do łazienki. Prąd działania tego urządzenia powinien być nie wyższy od 30mA. Informacje na ten temat uzyskać można u montera instalacji elektrycznej.
- Urządzenie to nie może być obsługiwane za pomocą zewnętrznego regulatora czasowego ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- Przestroga: w celu uniknięcia ryzyka związanego z nieumyślnym zresetowaniem wyłącznika termicznego, urządzenie to nie może być obsługiwane za pomocą zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak regulator czasowy, a także nie może zostać podłączone do obwodu regularnie włączanego i wyłączanego przez takie urządzenie.

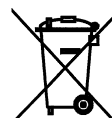
NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

Gwarancja

- Urządzenie, wyprodukowane przez naszą Firmę, jest objęte 24-miesięcznym okresem gwarancji, poczynając od dnia zakupu (na rachunku).
- W okresie obowiązywania gwarancji, wszelkie usterki urządzenia lub jego akcesoriów, wynikające z wad materiału lub produkcyjnych, będą usuwane nieodpłatnie, drogą naprawy lub wymiany. Usługi gwarancyjne nie pociągają za sobą rozszerzenia czasu obowiązywania gwarancji, ani praw do nowej gwarancji!
- Dowodem gwarancji jest dowód zakupu. Bez posiadania dowodu zakupu, nieodpłatna wymiana bądź naprawa, są niemożliwe.
- Aby złożyć reklamację w ramach gwarancji, należy zwrócić sprzedawcy całe urządzenie w oryginalnym opakowaniu, razem z paragonem.

- Uszkodzenie części nie oznacza automatycznej nieodpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim przypadku można zadzwonić na naszą infolinię. Stłuczone szkło czy złamane części plastikowe, zawsze podlegają opłatom.
- Gwarancja nie obejmuje części konsumpcyjnych, podlegających zużyciu, a także czyszczenia, konserwacji czy wymiany takich części – te usługi podlegają opłatom!
- Manipulacje osób nieupoważnionych powodują utratę gwarancji.
- Po wygaśnięciu gwarancji, odpłatnych napraw dokonuje sprzedawca lub warsztat naprawczy.
-

Wytyczne dotyczące ochrony środowiska



Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadkami z gospodarstwa domowego, lecz należy dostarczyć je do punktu zbiorczego domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol, umieszczony na urządzeniu, w instrukcji obsługi oraz na opakowaniu, ma za zadanie zwrócić Państwa uwagę na ten ważny aspekt. Materiały użyte do produkcji urządzenia, nadają się do ponownego przetworzenia. Oddając zużyte urządzenia domowe do ponownego przetworzenia, przyczyniają się Państwo do ochrony środowiska naturalnego. O informacje dotyczące punktu przetwórstwa wtórnego, należy poprosić władze lokalne.

Opakowanie
Opakowanie nadaje się w 100% do ponownego przetworzenia, należy składować je oddzielnie.

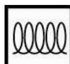
Produkt
Urządzenie posiada oznakowanie zgodne z Dyrektywą Europejską 2002/96/EC.
w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewnienie prawidłowego przetworzenia zużytego produktu zapobiega niepomyślnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia.

Deklaracja Zgodności UE
Urządzenie zaprojektowano, wyprodukowano i wprowadzono na rynek, zgodnie z zasadami bezpieczeństwa, podanymi w Dyrektywie Niskiego Napięcia - nr 2006/95/EC, Dyrektywie Kompatybilności Elektromagnetycznej (EMC) – nr 2004/108/EC oraz wymogami Dyrektywy 93/68/EEC.

Funcționare şi întreținere **RO**

Îndepărtați ambalajul aparatului.
Verificați dacă tensiunea aparatului corespunde cu tensiunea rețelei din casa dumneavoastră.
Tensiune nominală: AC220-240V 50Hz.
Amplasați aparatul pe o suprafață stabilă şi plană şi păstrați un spațiu de cel puțin 15 cm în jurul aparatului. Aparatul nu este adecvat instalării sau utilizării în aer liber.



La acest dispozitiv, folosiți numai tigăi cu inducție speciale.
Puteți recunoaşte aceste tigăi după următoarea pictogramă: 

Dacă nu este amplasată nicio tigaie cu inducție specială pe dispozitiv, acesta nu recunoaşte tigaia şi apare codul de eroare "EO" pe ecran iar dispozitivul se închide automat din motive de siguranță.

Utilizarea
Conectați dispozitivul la o priză cu împământare şi amplasați tigaia cu inducție pe plita ceramică cu inducție (nr. 1). Apăsați butonul de alimentare (F) şi aparatul porneşte.
- - - - luminează intermitent pe ecran. Apăsați butonul Selectare (E), 1800 w apare pe ecran, selectați butonul sus (D) şi jos (C) în poziția dorită, în wați.
Următoarele puteri sunt reglabile în wați: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 şi 2000 wați.
Dacă trebuie setată temperatura în °C, apăsați butonul Selectare (E) de 2 ori şi selectați butonul sus (D) şi jos (C) în poziția dorită, în °C.
Următoarele temperaturi sunt reglabile în °C: 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 şi 240 °C. Dacă tigaia este luată de pe aparat, EO apare pe ecran şi aparatul se opreşte imediat din motive de siguranță.
Pentru a obține durata de gătire dorită, apăsați butonul de programare (B) şi introduceți durata de gătire dorită, cuprinsă între 5 şi 180 minute.
Mai întâi selectați puterea dorită în wați sau în °C şi reglați durata de gătire.
Pentru blocarea butoanelor de pe tabloul de comandă, apăsați butonul de blocare (A); butoanele de pe tabloul de comandă sunt acum blocate.





Atenție! Suprafața de gătire este încinsă, nu o atingeți niciodată, vă puteți accidenta grav.

Curățarea dispozitivului

Înainte de curățare sau depozitare, scoateți cablul de alimentare din priza de perete şi aşteptați până când aparatul s-a răcit complet. Curățați plita ceramică cu inducție (nr. 1) de la panoul de comandă (nr. 2) cu un detergent uşor şi o cârpă umedă.
Nu folosiți substanțe de curățare dure sau abrazive, bureți de sârmă sau abrazivi; acestea pot avaria dispozitivul. Nu scufundați <u>niciodată</u> aparatul în maşina de spălat vase, în apă sau în alte lichide.

MĂSURI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ



- Înainte de utilizare, citiți toate instrucțiunile.
- Nu atingeți suprafețele aparatului. Folosiți mânerele sau butoanele.
- În vederea protejării împotriva electrocutărilor, vă rugăm să nu introduceți cablul, ştecherul sau aparatul în apă sau alte lichide.
- Decuplați de la priză când nu folosiți aparatul, şi înainte de curațare. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a introduce sau scoate componentele. Nu utilizați niciun aparat cu cablul sau stecherul defect, dacă aparatul nu funcționează corect, sau a fost deteriorat într-un fel.
- Utilizarea unor accesorii nerecomandate de producătorul aparatului poate determina accidente şi anula orice garanție pe care o aveți.
- Nu folosiți aparatul în exteriorul locuinței, sau lângă surse directe de căldură.
- Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau dulapului, să atingă suprafețe încinse, să intre în contact cu anumite componente fierbinți, sau să se afle sub sau lângă perdele, transperante etc.
- Acest aparat este destinat doar utilizării casnice şi doar în scopul pentru care a fost proiectat.
- Aparatul trebuie aşezat pe o suprafață stabilă şi plană.
- Acest aparat trebuie supravegheat, astfel că nu trebuie lăsat niciodată singur în prezența copiilor atunci când este pornit sau când este încă fierbinte.
- Componentele ceramice sparte sunt excluse din garanție.
- Pentru protecție suplimentară, vă recomandăm să instalați un dispozitiv de curent rezidual (DCR) în circuitul electric din sala de baie. Curentul rezidual nominal din acest DCR nu trebuie să depăşească 30mA. Pentru indicații, apelați la instalatorul dvs.

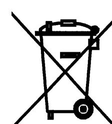
PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

Garanție

- Aparatul oferit de Compania noastră este prevăzut cu o garanție de 24 de luni, începând de la data achiziționării lui (data de pe factură).
- În timpul perioadei de garanție, orice defect de material sau de fabricație al aparatului sau accesoriilor lui vor fi soluționate gratuit prin reparații sau, la cerere, prin înlocuire. Serviciile de garanție nu presupun o prelungire a duratei de garanție şi nici nu dau dreptul de obținere a unei noi garanții!
- Dovada garanției este oferită prin documentele de achiziționare ale produsului. Dacă nu dețineți aceste documente, reparațiile şi înlocuirea componentelor nu pot fi realizate gratuit.
- Dacă doriți să faceți o plângere în timpul perioadei de garanție, vă rugăm să returnați furnizorului dvs. întregul aparat, în pachetul original, împreună cu factura.
- Deteriorarea accesoriilor nu presupune automat înlocuirea gratuită a întregului aparat. În aceste cazuri, vă rugăm să contactați linia noastră directă de service. Remedierea sticlei sparte sau a componentelor din plastic presupune întotdeauna costuri suplimentare.
- Defectele componetelor consumabile sau a celor care se uzează, ca şi curațarea, mentenanța sau înlocuirea acestora nu sunt acoperite de garanție şi deci trebuie plătite!
- Garanția este anulată în cazul intervențiilor neautorizate.

- După expirarea garanției, reparațiile pot fi realizate de un furnizor competent sau un service de reparații, în schimbul unei sume de bani.
- Aparatul nu se utilizează cu un cronometru exterior sau cu un sistem de telecomandă separat.
- Atenție: Pentru a se evita riscurile datorate resetării greşite a decuplării termice, acest aparat nu trebuie conectat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi cronometrele, şi nu trebuie conectat la un circuit care este pornit şi oprit periodic de către dispozitiv.

Măsuri de protecție a mediului înconjurător



Acest aparat nu trebuie aruncat în gunoiul menajer la sfârşitul duratei de viață, ci trebuie transportat la un centru de reciclare a aparatelor electrice şi electronice. Acest simbol marcat pe aparat, manualul cu instrucțiuni şi ambalajul atrag atenția asupra acestui element important. Materialele folosite la construcția acestui aparat pot fi reciclate. Reciclând aparatele de uz casnic, contribuiți la un pas important în vederea protejării mediului înconjurător. Pentru mai multe informații legate de punctele de colectare, vă rugăm să contactați autoritățile locale competente.

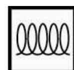
Ambalaj
Ambalajul este 100% reciclabil, şi îl puteți returna separat.

Produs
Acest aparat este marcat conform Directivei Europene 2002/96/EC, din documentația referitoare la Deşeuri din Echipamente Electrice şi Electronice (WEEE). Asigurându-vă că ați aruncat deşeurile corect, susțineți campania de prevenire a consecințelor nefaste asupra mediului şi sănătății umane.

Declarație de conformitate UE
Acest aparat este proiectat, realizat şi marcat conform obiectivelor de siguranță ale Directivei de Curent Scăzut "Nr 2006/95/EC, cerințelor de protecție ale Directivei EMC 2004/108/EC "Compatibilitate Electromagnetică" şi cerințelor Directivei 93/68/EEC.

Λειτουργία και συντήρηση

Αφαιρέστε τη συσκευασία από τη συσκευή.
Ελέγξτε εάν η τάση της συσκευής αντιστοιχεί στην ηλεκτρική παροχή του σπιτιού σας.
Ονομαστική ισχύς: AC220-240V 50Hz.
Τοποθετείτε πάντα τη συσκευή πάνω σε επίπεδη σταθερή επιφάνεια και αφήστε τουλάχιστον 15 εκ. ελεύθερο χώρο γύρω από τη συσκευή. Αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για εγκατάσταση ή χρήση σε εξωτερικό χώρο.


Να χρησιμοποιείτε μόνο ειδικά επαγωγικά τηγάνια με αυτή τη συσκευή.
Μπορείτε να αναγνωρίσετε αυτά τα τηγάνια από το επακόλουθο σύμβολο:


Εάν δεν τοποθετηθεί το ειδικό επαγωγικό τηγάνι πάνω στη συσκευή, η συσκευή δεν θα αναγνωρίσει το σκεύος και θα εμφανιστεί ο κωδικός σφάλματος “EO” στην οθόνη, ενώ η συσκευή θα σβήσει αυτόματα για λόγους ασφαλείας.

Χρήση
Συνδέστε τη συσκευή σε γειωμένη πρίζα και τοποθετήστε το επαγωγικό τηγάνι πάνω στην κεραμική επαγωγική εστία (αρ. 1). Πιέστε το διακόπτη λειτουργίας (F) για να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή.
Στην οθόνη θα αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη - - - - . Πιέστε τον επιλογέα (E), και στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη 1800 w, χρησιμοποιείστε το κουμπί επάνω (D) και κάτω (C) μέχρι να φτάσετε στην επιθυμητή θέση των watts.
Οι ακόλουθες θερμοκρασίες μπορούν να ρυθμιστούν στα Watts: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 και 2000 watts.
Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία σε βαθμούς Κελσίου (°C), πιέστε τον επιλογέα (E) 2 φορές και χρησιμοποιείστε το κουμπί επάνω (D) και κάτω (C) μέχρι να φτάσετε στην επιθυμητή θερμοκρασία Κελσίου (°C).
Οι ακόλουθες θερμοκρασίες μπορούν να ρυθμιστούν στους βαθμούς Κελσίου (°C): 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 και 240 °C. Μόλις το τηγάνι απομακρυνθεί από τη συσκευή, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη EO και η συσκευή σβήνει αυτόματα για λόγους ασφαλείας.
Για να ορίσετε τον επιθυμητό χρόνο μαγειρέματος, πιέστε το χρονοδιακόπτη (B) και εισάγετε τον επιθυμητό χρόνο μαγειρέματος από 5 έως 180 λεπτά.
Επιλέξτε πρώτα την επιθυμητή θερμοκρασία σε watts ή σε βαθμούς Κελσίου (°C) και ρυθμίστε το χρόνο μαγειρέματος.
Για να κλειδώσετε τα κουμπιά που βρίσκονται πάνω στον πίνακα ελέγχου, πιέστε το κουμπί κλειδώματος (A), τώρα τα κουμπιά στον πίνακα ελέγχου είναι κλειδωμένα.




Προσοχή! Η επιφάνεια της εστίας είναι πολύ καυτή, ποτέ μην την αγγίζετε γιατί θα τραυματιστείτε σοβαρά.

Καθαρισμός της συσκευής

Αποσυνδέστε, πριν τον καθαρισμό ή την αποθήκευση, τη συσκευή από την πρίζα και περιμένετε μέχρι η εστία να κρυώσει εντελώς. Καθαρίστε την κεραμική εστία (αρ. 1) και τον πίνακα ελέγχου (αρ. 2) με ένα ήπιο καθαριστικό και ένα μαλακό πανί.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σύρμα και ισχυρά καθαριστικά ή αιχμηρά αντικείμενα για τον καθαρισμό, αυτό θα κατέστρεφε τη συσκευή. <u>Ποτέ</u> μην τοποθετείτε τη συσκευή στο πλυντήριο των πιάτων ούτε να την βυθίζετε σε νερό ή άλλο υγρό.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



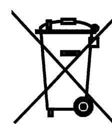
- Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν τη χρήση.
- Μην αγγίζετε τις ζεστές επιφάνειες. Χρησιμοποιείτε τις λαβές και τα πόμολα.
- Για να προστατευτείτε από πιθανή ηλεκτροπληξία, μην βυθίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας, το φις ή τη συσκευή μέσα σε νερό ή άλλο υγρό.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή και πριν τον καθαρισμό. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν τοποθετήσετε επάνω της εξαρτήματα ή πριν τα αφαιρέσετε από αυτή. Μην λειτουργείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο είναι φθαρμένο ή εάν η συσκευή παρουσιάζει δυσλειτουργίες ή εάν είναι κατεστραμμένη με οποιοδήποτε τρόπο.
- Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συστήνονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό και να ακυρώσει την εγγύηση που μπορεί να έχει αυτή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο, ούτε πάνω ούτε κοντά σε πηγές θερμότητας.
- Μην αφήνετε το καλώδιο της συσκευής να κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή του πάγκου εργασίας ούτε να έρχεται σε επαφή με ζεστές επιφάνειες ή με ζεστά μέρη ούτε να αφήνετε τη συσκευή να λειτουργεί κάτω από ή κοντά σε κουρτίνες, στόρια ή άλλα καλύμματα παραθύρων.
- Η συσκευή αυτή προορίζεται για οικιακή χρήση μόνο και μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
- Η συσκευή πρέπει να είναι τοποθετημένη πάνω σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
- Η συσκευή αυτή προορίζεται για χρήση υπό επίβλεψη και ποτέ δεν πρέπει να την αφήνετε να λειτουργεί μόνη της ή ενώ είναι ζεστή χωρίς την επίβλεψη ενηλίκου.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει ράγισμα των κεραμικών εξαρτημάτων.
- Για επιπλέον προστασία, σας συνιστούμε να εγκαταστήσετε ένα μηχανισμό προστασίας από διαρροή ρεύματος (RCD) στοηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο σας. Αυτός ο μηχανισμός θα πρέπει να έχει ονομαστική τιμή παραμένοντος ρεύματος λειτουργίας όχι υψηλότερη από 30mA. Για περαιτέρω πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ηλεκτρολόγο σας.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.
- Προσοχή: Για να αποτραπεί πιθανός κίνδυνος λόγω ακούσιας ενεργοποίησης της θερμικής διακοπής, η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικής συσκευής ενεργοποίησης όπως χρονοδιακόπτη ούτε να συνδέεται με κύκλωμα που ενεργοποιείται και απενεργοποιείται τακτικά.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

Εγγύηση

- Η συσκευή που παρέχεται από την Εταιρία μας καλύπτεται από εγγύηση 24 μηνών αρχομένης από την ημερομηνία αγοράς (που αναγράφεται στην απόδειξη αγοράς).
- Κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης οποιαδήποτε βλάβη της συσκευής ή των εξαρτημάτων της που οφείλεται σε ελαττώματα υλικών ή κατασκευής θα αποκαθίσταται δωρεά με επισκευή ή, κατά τη διακριτική μας ευχέρεια, με αντικατάστασή της. Οι υπηρεσίες που προκύπτουν από την εγγύηση δεν συνεπάγονται την επιμήκυνση της χρονικής ισχύος της εγγύησης ούτε παρέχουν οποιοδήποτε δικαίωμα για νέα εγγύηση!
- Η εγγύηση πιστοποιείται από την απόδειξη αγοράς. Χωρίς την απόδειξη αγοράς δεν ισχύει η δωρεάν αντικατάσταση ή επιδιόρθωση της συσκευής σας.
- Εάν επιθυμείτε να εγείρετε οποιαδήποτε αξίωση χρησιμοποιώντας την εγγύηση, παρακαλούμε επιστρέψτε στον προμηθευτή σας ολόκληρη τη συσκευή στην αρχική της συσκευασία μαζί με την απόδειξη αγοράς.
- Τυχόν ζημιές στα εξαρτήματα δεν εννοούν την αυτόματη αντικατάσταση ολόκληρης της συσκευής. Σε αυτές τις περιπτώσεις παρακαλούμε επικοινωνήστε με την γραμμή εξυπηρέτησης πελατών της εταιρίας μας. Σπασμένα τζάμια ή σπασμένα πλαστικά μέρη υπόκεινται πάντα σε χρέωση.
- Για ελαττώματα σε αναλώσιμα ή μέρη της συσκευής που υπόκεινται σε φθορά, καθώς και σε καθαρισμό, η συντήρηση ή αντικατάσταση αυτών των μερών δεν καλύπτεται από την εγγύηση και επομένως η αντικατάστασή τους χρεώνεται!
- Η εγγύηση ακυρώνεται σε περίπτωση που η συσκευή επισκευαστεί από μη εξουσιοδοτημένο τεχνικό.
- Μετά τη λήξη της εγγύησης οι επισκευές μπορούν να γίνονται από τον αρμόδιο προμηθευτή ή από την υπηρεσία επισκευών κατόπιν χρέωσης με το ανάλογο τίμημα.

Οδηγίες για την προστασία του περιβάλλοντος





Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται στα οικιακά απορρίμματα μετά τη λήξη του χρόνου ζωής της, αλλά πρέπει να απορρίπτεται στα ειδικά σημεία ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών οικιακών συσκευών. Αυτό το σύμβολο που αναγράφεται πάνω στη συσκευή, στο εγχειρίδιο λειτουργίας και τη συσκευασία εφιστά την προσοχή σας σε αυτό το σημαντικό ζήτημα. Τα υλικά που χρησιμοποιούνται μπορούν να ανακυκλωθούν. Ανακυκλώνοντας τις οικιακές συσκευές συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος. Ζητήστε από τις τοπικές αρχές πληροφορίες σχετικά με τα σημεία ανακύκλωσης.

Συσκευασία
Η συσκευασία είναι ανακυκλώσιμη 100%, απορρίψτε τη στους αντίστοιχους κάδους ανακύκλωσης υλικών.

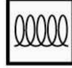
Προϊόν
Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EC για την Απόρριψη Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευών (WEEE). Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν έχει υποστεί επεξεργασία ως απόρριμμα, βοηθάτε στην προστασία του περιβάλλοντος και της δημόσιας υγείας.

Δήλωση πιστότητας EC
Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και τοποθετηθεί στην αγορά σύμφωνα με τις πρόνοιες ασφαλείας της Οδηγίας Χαμηλής Τάσης "Αρ2006/95/EC, τις προδιαγραφές προστασίας της Οδηγίας EMC 2004/108/EC "Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα" και τις προδιαγραφές της Οδηγίας 93/68/EEC.

Çalıştırma ve bakım **TR**

Cihazın tüm ambalaj malzemesini ayırın.
Aletin geriliminin evinizdeki gerilime uygun olup olmadığını kontrol edin.
Anma gerilimi : AC220-240V 50Hz.
Aleti daima düz sağlam bir yüzeye yerleştirin ve çevresinde asgari 15cm'lik boş alan bulundurun. Bu alet dış mekanda kullanım için uygun değildir.



Bu alet üzerinde sadece özel endüksiyon kapları kullanın.
Bu kapları şu simgeden tanıyabilirsiniz: 

Üzerine özel endüksiyon kabı konulmazsa alet kabı tanımaz ve göstergede "EO" hata kodu görülür, cihaz güvenlik nedeniyle otomatik olarak kapanır.

Kullanım
Fişi topraklı prize takın ve endüksiyon kabını seramik endüksiyon plakası (no.1) üzerine yerleştirin. Güç düğmesine (F) basın ve alet çalışır.
Göstergede - - - - yanıp sönmeye başlar. Seçme düğmesine (E) basın, göstergede 1800w görünür, istenen vat konumunu seçmek için yukarı (D) ve aşağı (C) düğmelerini kullanın.
Vat cinsinden ayarlanabilir sıcaklıklar şunlardır: 500, 900, 1000, 1100, 1200, 1400, 1500, 1600, 1800 ve 2000 vat.
Sıcaklık ° C cinsinden ayarlanacaksa, seçme dü ğmesine (E) 2 kere basın ve istenen ° C konumunu seçmek için yukarı (D) ve aşağı (C) düğmelerini kullanın.
° C cinsinden ayarlanabilir sıcaklıklar şunlardır: 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 ve 240 ° C. Kap alet üzerinden alındı ğında göstergede EO görünür ve güvenlik için derhal kapanır.
İstenen pişirme süresi için zamanlama düğmesine (B) basın ve en az 5'den 180 dakikaya kadar istenen pişirme süresini girin.
Önce istenen sıcaklığı vat veya °C cinsinden seçin ve pi şirme süresini ayarlayın.
Kumanda paneli üzerindeki düğmeleri bloke etmek için kilit düğmesine (A) basın, kumanda paneli üzerindeki düğmeler kilitlenir.



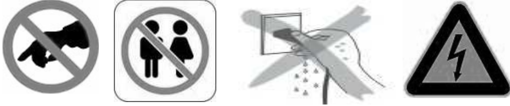


Dikkat! Pişirme yüzeyi çok sıcaktır, asla dokunmayın, çok ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

Aleti temizleme

Temizlemeden veya kaldırmadan önce fişi prizden çekin ve alet tamamen soğuyana kadar bekleyin. Seramik endüksiyon plakasını (no.1) ve kumanda panelini (no.2) yumuşak bir deterjan kullanarak ve nemli bir bezle temizleyin.
Asla sert ve aşındırıcı temizleme maddeleri, tel veya aşıdırıcı sünger kullanmayın. Cihazı <u>asla</u> bulaşık makinasına koymayın, suya veya başka sıvılara batırmayın.

ÖNEMLİ EMNİYET TALİMATLARI



- Kullanım öncesinde talimatları okuyunuz.
- Sıcak kısımlara dokunmayınız. Kulp veya askı kullanınınz.
- Elektrik çarpmasınıdan korunmak için, kablo, fiş veya cihazı su vb başka sıvılara batırmayınız.
- Kullanmadığınız zamanlarda veya temizleme öncesinde chazı pirizden çekiniz. Parçaları yerine takarken veya parçaları sökerken önce soğumasını bekleyiniz. Cihazı bozuk kablo veya fişle ya da cihaz arızalandığında veya herhangi ir şekilde bozulduğunda kullanmayınız.
- Cihaza ilave aksesuvarların takılması cihazın üreticisi tarafından tavsiye edilmemektedir zira yaralanamalara sebep olabileceği gibi bu durum garanti dışıdır.
- Dışarıda kullanmayınız, sıcak ortamlardan uzak tutunuz
- Ceryan kablosunun masa veya tezgahtan sarkmamasını, sıcak yerlere temas etmemesini veya sıcak kısımlara değmemesini veya cihazın perde altalrında, pencere kapaklarında bulunmamasını sağlayınız.
- Bu cihaz sadece evde kullanı8m içindir ve bu amaçla üretilmiştir.
- Cihazın sabit ve düz bir yerde kullanılması gerekir.
- Bu cihaz kendi başına çalışmaz, dolayısıyla cihazı AÇIK konumda bırakmayınız veya yanından ayrılmayınız.
- Seramik parçaların kırılması garanti kapsamının dışındadır.
- Cihaz, harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi aracılığı ile kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Dikkat: Termal devreden çıkarmanın yanlışlıkla yeniden ayarlanmasından kaynaklanabilecek bir tehlikeyi önlemek için cihaz zaman ayarlı saat gibi harici bir açma/kapama aletine veya düzenli olarak açılıp kapatılan bir devreye bağlanmamalıdır.

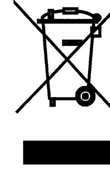
BU TALİMATLARI DAHA SONRA TEKRAR BAKMAK İÇİN SAKLAYINIZ

Garanti

- Firmamızca üretilen bu cihazın satın alnan (fatura) günden başlayarak 24 ay garanti süresi vardır.
- Garanti süresi içinde cihazın defolu kısımlar ve alsesuvarları malzemesi ve üretim hataları ücretsiz olrak giderilir veya tamir edilir, ya da uygun görürsek, değiştirilir. Garantü süresi uzatılamayacağı gibi bu süre tekrardan da başlatılamamaktadır!
- Garantinin varlığı satın alındığında fatura ile belgelenir. Faturasız cihaz ücretsi ne tamir edilir ne de değiştirilir.
- Garantü kapsamında hitmetlerimizden faydalanmak isterseniz lütfen cihazı orijinal ambalajı içinde faturayla birlikte satın aldığınız yere götürünüz.
- Aksesuvarların zarar görmesi cihazın tümünü değiştirmek anlamına gelmez. Bu durumlarda lütfen danışma hattımızı arayınız. Kırık cam veya plastik kısımlar daima ücretli olarak değiştirilir.
- Aşınan veya eskiyen kısımlar, temizlik de dahil, onarım ve adı geçen parçaların tamiri garanti kapsamına alınmaz ve ücrete tabiidirler!
- Uzaman olmayanlarca cihazınaçılması garanti kapsamının dışındadır.

- Garanti süresinin sonunda cihazın tamiri ve onarımı satıcı veya servisi tarafından belli bir ücret karşılığında yapılabilmektedir.

Çevre korumasına ilişkin esaslar



kullanım ömrü bittiğinde bu cihazın normal atıklar gibi atılmaması gerekmektedir, geri dönüştürme için elektrik ve elktronik aletler gibi toplanması gerekmektedir. Cihazın üzerinde, kullanma kılavuzunda ve ambalajda bulunan bu simge, bu önemli noktayı belirtmektedir. Bu cihazda kullanılan maddeler geri dönüştürülebilmektedir. Ev aletlerinin geri dönüştürülmesini sağlamakla çevre korumasına önemli bir katkıda bulunmuş olursunuz. Toplama noktaları ile ilgili bilgili yerele yönetiminize sorarak elde edebilirsiniz

Ambalaj

Ambalaj 100% geri dönüştürülebilir, ambalajı ayrı olarak veriniz.

Ürün

Bu cihaz Avrupa Yönergesi 2002/96/EC'ne göre.
Elektrik ve elektronik aletler(WEEE) sınıfına göre belgelenmiştir. Cihazın uygun olarak atılmasını sağlamakla, çevre ve insan hayatının kurunmasına yardımda bulunmuş olursunuz.

EC uygunluk bildirisi

Bu cihaz Düşük Voltaj Yönergesi "No 2006/95/EC' nde yer alan emniyet kaidelerine sadık kalınarak, EMC Yönergesi 2004/108/EC "Elektromanyetik uyumluluk" kısmında yer alan koruma esaslarına uygun olarak ve 93/68/EEC yönergesinin gerektirdiği esaslara göre tasarlanmış, üretilmiş ve pazarlanmıştır.



www.tristar.eu